



**Amtliche Mitteilung**  
zugestellt durch post.at  
Ausgabe 45, Herbst 2020  
www.stadt-melk.at



## Welterbe Wachau feiert 20 Jahre

Im September 2001 wurde die Region zwischen Melk und Krems von der UNESCO zum Weltkulturerbe ernannt.

Seiten 14 und 15

## STERN XL-Beirat hat sich konstituiert

Mit STERN XL startet in Melk erstmals ein gemeinsamer Prozess von Dorferneuerung und Stadterneuerung.

Seiten 16 und 17

## Highspeedinternet mit bis zu 500 Mbit

Ab dem Frühjahr 2021 erhalten Klauspriell, Großpriell und Kolapriell Internetanbindung per Glasfaserkabel.

Seite 22

## Freizeitprogramm im Corona-Herbst

Trotz Auflagen gibt es im Herbst und Winter ein Programm mit Kulturveranstaltungen, Freizeitpaketen und Eislaufkursen.

Seiten 38 bis 43

GRÖSSTE INVESTITION DER GESCHICHTE

# Millionen für Infrastruktur

Schifffahrtszentrum, Kläranlage und neuer Hochbehälter werden gebaut.



Aufgrund der Corona-bedingten Einschränkungen hat der Gemeinderat in der Sitzung im September alle Veranstaltungen in der Stadt Melk bis auf Weiteres abgesagt. Foto: Franz Gleiß

**Mit dem Ausbau der Kläranlage steht der Stadtgemeinde Melk die größte Investition der Geschichte bevor. Parallel dazu werden weitere Millionenprojekte in Angriff genommen.**

Die stabile Versorgung mit Trinkwasser und Löschwasser, auch zu Spitzenzeiten, soll ein zusätzlicher Hochbehälter am Wachberg mit einem Fassungsvermögen von 3.000 m<sup>3</sup> garantieren. Die Kosten für den Hochbehälter und eine

neue Löschwasserleitung betragen auf vier Millionen Euro.

In den nächsten Monaten will das Land Niederösterreich mit den Arbeiten am Schifffahrtszentrum am Hafenspitz beginnen. Die Anlegestellen für die Linienschiffe werden vom Altarm auf den Hauptstrom verlegt. Der Ticketverkauf siedelt in das ehemalige Agency-Gebäude. Die Kosten für die Gemeinde betragen 1,8 Millionen Euro.

Aktuell wird noch an der neuen Brücke, an der Rollfährstraße und an der Verlegung des Campingplatzes gearbeitet – ein Projekt mit drei Millionen Euro Investitionssumme.

Die Volksschule wird mit einem Zubau auf die erwarteten höheren Schülerzahlen in den kommenden Jahren gerüstet. Der Zubau zwischen Volksschulgebäude und Turnsaal wird 1,4 Millionen Euro verschlingen. **Seiten 4 bis 8**

## Danke für Ihre Solidarität!



### Liebe Melkerinnen, liebe Melker!

In diesem Jahr ist vieles anders. Den traditionellen Kolomanikirtag mussten wir schweren Herzens absagen, wobei ich mit Sicherheit eines weiß: Sobald es wieder möglich ist, wird unser heißgeliebter 13. Oktober noch viel schöner werden!

Und auch der Melker Advent wird 2020 ein anderer sein, als wir ihn bislang gewohnt waren. Große Menschenansammlungen sind zu vermeiden, Glühweinstandln und Zusammenkünfte wird es nicht geben. Und doch: Vielleicht haben wir dadurch auch die Chance, zum Geist der Weihnacht zurückzufinden. Geborgenheit im kleinen Kreis zu spüren und zu leben. Und uns auf das Wesentliche zu besinnen.

In der Stadt wird dennoch für weihnachtliches Ambiente gesorgt. Für jeden von uns soll in Melk sichtbar und spürbar werden, dass Weihnachten vor der Tür steht. Das ist für uns alle gerade in Zeiten wie diesen so wichtig. Ich danke Ihnen für die Solidarität, die Sie bis jetzt so eindrucksvoll bewiesen haben. Bleiben Sie gesund!

Ihr Bürgermeister  
Patrick Strobl

# ABGESAGT

## COVID-MASSNAHMEN

# Melker Advent und Veranstaltungen

**In der Gemeinderatssitzung am 17. September fiel die einstimmige Entscheidung: Der Melker Advent kann aufgrund der Corona-bedingten Einschränkungen in der bisherigen Form nicht stattfinden.**

Der Erfolgslauf des Melker Adverts erfuhr mit der Entscheidung des Gemeinderates eine ungeplante aber durchaus nicht überraschende Unterbrechung. Vorbereitet wurde die Entscheidung im Ausschuss für Bildung, Information und Veranstaltungen. Stadträtin Beatrix Leeb brachte als Vor-

sitzende des Ausschusses den Antrag ein. „Die Entscheidung wurde gemeinsam mit unserem Covid-Beauftragten Gernot Lechner vorbereitet“, so Leeb, „die Durchführung des Melker Adverts wäre mit den bestehenden Auflagen unmöglich gewesen.“

Sämtliche Veranstaltungen – von der Eröffnung bis hin zum Besuch von Nikolo und Christkind – sind abgesagt. Melk wird sich dennoch weihnachtlich präsentieren. „Die Stadt wird so wie jedes Jahr weihnachtlich geschmückt“,

versichert Leeb. Nur das Adventdorf wird heuer nicht aufgebaut.

„Wir werden heuer keine gefüllten Weihnachten in Melk erleben, sondern gefühlte.“ Mit diesem Wortspiel deutet Leeb die virtuellen Alternativen für den Advent an. Die Eröffnung wird online stattfinden und es wird Weihnachtsgeschichten für Kinder online zum Nachhören geben. Details werden derzeit erarbeitet und in einer Sondernummer der Melker Löwenpost rechtzeitig präsentiert.

PARTEIENVERKEHR IM RATHAUS

# Anmelden und registrieren

Aufgrund der Covid-Einschränkungen ist der Eintritt für Bürger ins Rathaus nur nach telefonischer

Voranmeldung gestattet. Die verpflichtende Registrierung kann entweder schriftlich oder per Gesundheitsticket über Covidoor erfolgen.

Bereits während des Lockdowns im Frühjahr war der Zugang zum Rathaus nur beschränkt möglich. Aufgrund der nun wieder verschärften Corona-Maßnahmen ist der Zutritt für Bürger nur mehr nach telefonischer Voranmeldung im jeweiligen Fachbereich möglich.

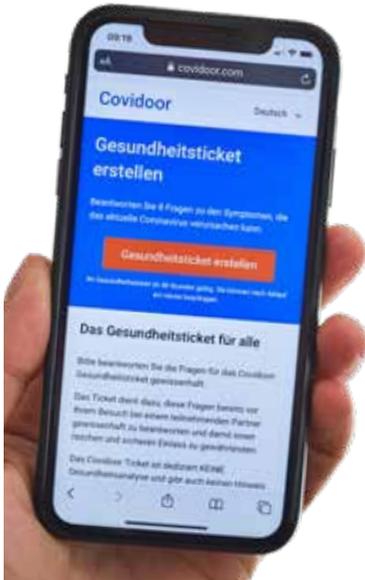
Verpflichtend für alle Besucher des Rathauses ist das Tragen eines Mund-Nasenschutzes, das Desinfizieren der Hände sowie die Registrierung mit Namen im Eingangsbereich.

Dafür gibt es zwei Möglich-

keiten: Bürger können sich auf einer Liste eintragen oder sie wählen den elektronischen Weg über die Internetseite Covidoor.

Über diese auch bei den oberösterreichischen Spitälern eingesetzte Software wird ein Gesundheitsticket per QR-Code ausgewiesen. Zuvor müssen acht Fragen zur Gesundheit und zu eventuellen Kontakten zu infizierten Personen beantwortet werden. Nach der Eingabe der persönlichen Kontaktdaten wird dann der QR-Code für ein 48 Stunden lang gültiges Gesundheitsticket erstellt. Über ein im Eingangsbereich aufgelegtes Tablet wird dieser Code dann eingescannt und 28 Tage lang gespeichert.

[www.covidoor.com](http://www.covidoor.com)



MELKER LÖWENPOST

## Keine Ausgabe im Advent 2020

Von der Absage des Melker Adverts ist auch die Melker Löwenpost betroffen. Die nächste Ausgabe wird erst im Februar 2021 erscheinen.

Die Folgen der Corona-Pandemie haben sich bereits auf die aktuelle Herbst-Ausgabe der Melker Löwenpost ausgewirkt: Der Erscheinungstermin wurde von August auf Oktober verschoben.

Das virtuelle Ersatzprogramm für den Melker Advent wird mit einer Löwenpost-Sondernummer angekündigt. Die nächste reguläre Ausgabe der Melker Löwenpost ist dann für Februar 2021 geplant.

VOLKSBANK ÜBERSIEDELT ZUM LÖWENPARK UND STELLT SICH NEU AUF

# Kunde steht noch stärker im Mittelpunkt!



Das Team der Volksbank Melk lädt zu einem Besuch in die neue Filiale ein: Christian Reichhard (v. l.), Johann Janisch, Alexandra Bierwipfl, Siegfried Resch, Cornelia Reiter-Haberl, Christoph Kamleitner, Angelika Bracher, Alexander Drestel und Christian Peham. Foto: Volksbank NÖ

„Unsere Mitglieder und Kunden werden den frischen Wind am neuen Standort im Einkaufszentrum Löwenpark spüren! Wir haben uns organisatorisch und räumlich völlig neu aufgestellt, damit unsere Berater noch mehr Zeit zur Betreuung ihrer Kunden haben. Dies versprechen wir durch unterschiedlichste Maßnahmen. So garantieren wir an Werktagen einen persönlichen Beratungstermin von 8 bis 18 Uhr, egal ob in der Filiale, zu Hause oder im Büro. Dies ist aber erst ein Beispiel für eine Reihe von Leistungsversprechen an unsere Kunden“, zeigen sich Volksbank-Vorstandsdirektor Dr. Rainer Kuhnle und Filialleiter Christian Peham

vom neuen Weg der Volksbank überzeugt.

Die Volksbank setzt neben der bewährten Beratungsqualität natürlich auch verstärkt auf die Möglichkeiten und Chancen der Digitalisierung: In der neuen Volksbank-Servicewelt können Kunden ihren Zahlungsverkehr vor Ort täglich rund um die Uhr erledigen!

Die Service-Managerinnen Cornelia Reiter-Haberl und Angelika Bracher stehen den Kunden am Montag und Freitag jeweils von 8 bis 12 Uhr und von 14 bis 16 Uhr sowie am Mittwoch und am Donnerstag von 8 bis 12 Uhr mit Rat und Tat zur Seite.

[www.vbnoe.at](http://www.vbnoe.at)

ANZEIGE

KLÄRANLAGE MELK

# Das größte Projekt aller

PRO TAG ...

... fließen **2.000 m<sup>3</sup>** Abwässer in die Kläranlage (bei Regen bis zu 12.000 m<sup>3</sup>).  
 ... verbraucht die Anlage **800 Kilowattstunden** Strom (ein Einfamilienhaus mit zwei Personen: 10 kWh).  
 ... entstehen **145 m<sup>3</sup>** Methan-gas – damit werden 99 % der Heizenergie abgedeckt.  
 ... fallen **12 m<sup>3</sup>** Rohschlamm an. Nach der Lagerung wird dieser alle zwei Monate zu 65 Tonnen Trockenschlamm gepresst und auf eine Kompostieranlage transportiert.



Die bestehende Kläranlage in der Pionierstraße wird in Richtung Osten und Süden erweitert. Ein Erdwall wird das gesamte Areal in Zukunft vor Hochwasser schützen. Foto: Franz Gleiß

Gleich mehrere Großprojekte stehen derzeit in der Stadt-gemeinde Melk an. Die mit Abstand größte Investition wird die Erweiterung der Kläranlage. Mit dem Wachstum der Stadt wurde die Kapazität der Anlage überschritten.

Schon vor dem Startschuss für die Planungsarbeiten steht bereits eines fest: Die Erweiterung der Melker Kläranlage wird das bisher größte Projekt in der Geschichte der Stadt-gemeinde mit veranschlagten Kosten von neun Millionen Euro.

Selbst die Ausgaben für den Hochwasserschutz werden um



KOMPLETT PREIS

49,-\*

FASSUNG INKL. HOCHWERTIGER KUNSTSTOFFGLÄSER



Jede Brille mit leichten und entspiegelten Kunststoff-Markengläsern.



Machen Sie noch mehr aus Ihrer Komplettpreis-Brille:

Optische Sonnenbrille: ohne Aufpreis

Aufpreis für Bildschirmgläser: € 130,-

Aufpreis für Gleitsichtgläser: € 150,-

\* In Ihrer Fern- oder Lesestärke bis ± 6 sph./+ 2 zyl.



KOMPLETT PREIS

99,-\*

FASSUNG INKL. HOCHWERTIGER KUNSTSTOFFGLÄSER



Jede Brille mit leichten, mehrfach entspiegelten und gehärteten Kunststoff-Markengläsern.



Machen Sie noch mehr aus Ihrer Komplettpreis-Brille:

Optische Sonnenbrille: ohne Aufpreis

Aufpreis für Bildschirmgläser: € 100,-

Aufpreis für Gleitsichtgläser: € 200,-

\* In Ihrer Fern- oder Lesestärke bis ± 6 sph./+ 2 zyl.



GUESS KOMPLETT PREIS

199,-\*

FASSUNG INKL. HOCHWERTIGER KUNSTSTOFFGLÄSER



Jede GUESS Brille mit leichten, superentspiegelten und gehärteten Kunststoff-Markengläsern mit Clean-Schicht.



Machen Sie noch mehr aus Ihrer Komplettpreis-Brille:

Optische Sonnenbrille: ohne Aufpreis

Aufpreis für Bildschirmgläser: € 100,-

Aufpreis für Gleitsichtgläser: € 200,-

\* In Ihrer Fern- oder Lesestärke bis ± 6 sph./+ 2 zyl.

2x in AMSTETTEN, 2x in MELK  
 SCHEIBBS . ST. PÖLTEN . WAIDHOFEN  
 WEYER . WIESELBURG . YBBS  
[www.forster-optik.at](http://www.forster-optik.at)

GROSSE  
 MODELL  
 AUSWAHL

FORSTER UNITED OPTICS

DIE FACHOPTIKER-KETTE

AUSTRIA

# Zeiten

das Doppelte übertroffen – der Anteil der Stadt an den Gesamtkosten von 14,5 Millionen Euro am 2014 fertig gestellten Hochwasserschutz betrug damals 4,5 Millionen Euro.

Die Kapazität der bestehenden Kläranlage der Stadt Melk wird von derzeit 10.000 Einwohnerwerten auf 18.000 Einwohnerwerte vergrößert.

„Ohne diesen Schritt hätte die zuständige Behörde nicht einmal mehr die Aufschließung der Baurechtsgründe in der Lebzelterbreite genehmigt“, so Vizebürgermeister Wolfgang Kaufmann. „Theoretisch wäre damit sogar eine Verdoppelung der derzeitigen Einwohnerzahl der Stadt Melk möglich.“

## Kooperation mit Pöchlarn und trotzdem selbstständig

Die anfangs angedachte Idee einer gemeinsame Kläranlage mit der Stadtgemeinde Pöchlarn und deren Verband wurde übrigens in der Zwischenzeit

verworfen. „Wir werden eigenständig bleiben“, so Kaufmann. Eine Kooperation mit Pöchlarn wird es aber dennoch geben. Die beiden Gemeinden haben ein gemeinsames Büro für die Planerausschreibungen gewählt und in der Folge werden beide Gemeinden die gleichen Leistungen aus-schreiben.

„Dadurch ergeben sich Synergieeffekte sowohl bei der Planung als auch später beim Personal“, so Kaufmann.

Derzeit ist das Projekt in der zweiten Verfahrensstufe: Am 14. Oktober – bereits nach Druck dieser Ausgabe der Löwenpost – hat eine achtköpfige Jury von Melk und Pöchlarn zwei von vier Büros für die Generalplanerleistungen in die engere Wahl geholt.

Bis 30. Oktober soll ein Vergabevorschlag für die Gemeinderatssitzung am 5. November vorliegen – dort soll die Entscheidung für den Auftrag erfolgen.

„Die neue Kläranlage ist für die nächsten 30 Jahre konzipiert.“

Wolfgang Kaufmann,  
Vizebürgermeister

## KLÄRANLAGE MELK

**1982** ging die Kläranlage in Spielberg in Betrieb.

**1984** startete der Bau der Kläranlage in Melk.

**1986** wurde die Kläranlage in Melk fertiggestellt und in Betrieb genommen.

**2002** wurde nach dem Jahrhunderthochwasser fast eine Million Euro in die Reparatur der Mess- und Regeltechnik

sowie in die Aufstockung des Betriebsgebäudes investiert.

**2013** flossen 600.000 Euro in die Reparatur der Maschinen nach dem Jahrhunderthochwasser.

**2021** soll der Ausbau von 10.000 auf 18.000 Einwohnerwerte starten.

**2023** soll die neue Anlage in Betrieb gehen.



**Beste**  
Gemeindezeitung  
Niederösterreichs

ABGEGEICHNET DURCH DIE KULTUR-REGION NIEDERÖSTERREICH

Mit einem  
**Inserat in der  
Melker  
Löwenpost**  
erreichen Sie

**27.000**

Haushalte in

**28**

Gemeinden

Aggsbach-Markt  
Artstetten-Pöbring  
Dunkelsteinerwald  
Emmersdorf  
Hafnerbach  
Haunoldstein  
Hürm  
Kilb  
Kirnberg  
Klein Pöchlarn  
Leiben  
Loosdorf  
Mank  
Marbach  
Maria Laach  
Maria Taferl  
Melk  
Münichreith-Laimbach  
Pöchlarn  
Pöggstall  
Ruprechtshofen  
Schollach  
Schönbühel-Aggsbach  
St. Leonhard  
Texing  
Weiten  
Ybbs  
Zelking-Matzleinsdorf

+43-676-7307447  
loewenpost@stadt-melk.at  
www.stadt-melk.at/loewenpost

## INFRASTRUKTURPROJEKTE

### Betriebsgebiet OST

Mit den Kanal-, Wasser- und Straßenarbeiten wurde begonnen. Die Aufschließung ermöglicht acht Großparzellen. Die Firma Fraiss wird demnächst mit den Arbeiten am neuen Firmensitz beginnen. **Kosten: 370.000 Euro**

### Pöverding, Kopatzgründe

Im November beginnen die Kanal-, Wasser- und Straßenbauarbeiten. **Kosten: 230.000 Euro**

### B1 / Spielberger Straße

Im Kreuzungsbereich wird in Kooperation mit dem Land und der Straßenmeisterei Melk der Gehsteig verlängert. Die vierwöchigen Bauarbeiten starten vermutlich im November. **Kosten: 12.000 Euro**

### Rollfahrestraße

Im Oktober wurde die Verschleißschicht auf den Asphalt aufgetragen. Die Markierungsarbeiten werden im Frühjahr durchgeführt, eine neue Beleuchtung wird montiert und Bäume werden gepflanzt. Im Frühjahr wird es durchgehend WLAN in diesem Bereich geben.

### Campingplatz neu

Die Einbauten für Kanal, Wasser und Strom wurden bereits vorbereitet. Im Herbst wird der Boden am neuen Campingplatz stabilisiert. 2021 geht der neue Campingplatz in Betrieb. Auf dem alten Campingplatz werden Parkplätze errichtet.

### Neue Brücke

Auf beiden Seiten der Brücke wurden Schleppplatten für die Stabilisierung installiert. Im Oktober wurde die Verschleißschicht auf die Fahrbahn aufgetragen. Die Kosten für die Arbeiten an Rollfahrestraße, Campingplatz, Parkplatz Wachauarena und Brücke: **drei Millionen Euro**

### Wiener Straße, Schanzstraße und Hans Gansch-Straße

Bis Ende des Jahres werden die Einbauarbeiten abgeschlossen. Auf der Wiener Straße im Bereich Merkur muss sich die Fahrbahn noch setzen bevor 2021 die Verschleiß-Schicht auf den Asphalt aufgebracht wird. Mit diesen Arbeiten wird das riesige Wohngebiet auf der Schanz mit 190 Wohneinheiten in der Endausbaustufe erschlossen. **Kosten: 1,1 Millionen Euro**

### Bereich Dorfnerstraße

Gegenüber dem Pflegeheim ist ein Wohnbau mit betreubarem Wohnen geplant. Hinter diesem Wohnhaus wird eine neue Straße geplant. **Planungskosten: 13.000 Euro.**

### Großpriel, Kollapriel und Klauspriel

Bis Mitte 2021 laufen noch die Arbeiten an der Kanalanlage. Parallel dazu erneuert die Wassergenossenschaft Großpriel die Wasserleitung. **Kosten: 1,2 Millionen Euro**

### Josef Hufnagl-Weg

Hier wird der Steinwurf auf der Südseite nach einer Setzung stabilisiert. **Kosten: 20.000 Euro**

### Bahngasse

Die vier Schwibbögen wurden bereits mit dem Wirtschaftshof saniert. Im Herbst und Winter wird das Pflaster herausgenommen und der Unterbau saniert. Das Pflaster wird zuvor fotogrammetrisch erfasst und wieder an der ursprünglichen Stelle verlegt. Finanziert wird das Projekt von Stadt und Bundesdenkmalamt. Die Kosten für die Stadt: **20.000 Euro**



Der Unterbau unter dem denkmalgeschützten Pflaster in der Bahngasse wird saniert. Foto: Franz Gleiß



**Das neue Schifffahrtszentrum am Hafenspitz wird konkret: Bereits 2021 soll die Anlegestelle für Linienschiffe vom Donauarm auf die Donau verlegt sein. Der Gemeindeanteil an diesem Gemeinschaftsprojekt mit dem Land Niederösterreich: 1,8 Millionen Euro.**

Der Start des Projekts Schifffahrtszentrum steht unmittelbar bevor: In wenigen Wochen wird der Bescheid von der Bezirkshauptmannschaft als zuständige Behörde erwartet.

„Dann werden wir gemeinsam mit dem Land Niederösterreich das Projekt der Öffentlichkeit im Detail präsentieren“, versichert Vizebürgermeister Wolfgang Kaufmann. Dieser Schritt sollte auf jeden Fall noch heuer über die Bühne gehen. Das Land Niederösterreich will in der Folge noch im Winter mit der Umsetzung beginnen.

**Anlegestellen werden auf den Hauptstrom verlegt**

Die Anlegestellen für die Li-

# Zentrum für Schiffsgäste



nienschiffahrt werden dazu vom Altarm auf den Hauptstrom verlegt. Beide Schifffahrtslinien – DDSG Blue Danube und Brandner Schifffahrt – werden dann an einem gemeinsamen großen Ponton an der Donau anlegen. Die Anlegestelle im Altarm werden später für Reparaturen oder bei Hochwasser genutzt.

## Ticket-Verkauf übersiedelt in das Agency-Gebäude

Beide Schifffahrtslinien werden ihren Ticketverkauf in das seit Jahrzehnten leer stehende Agency-Gebäude übersiedeln. Für Schiffspassagiere stehen dann erstmals genügend Parkplätze am ehemaligen Campingplatz zur Verfügung.

Die Via Donau wird als Wasserstraßen-Betreiber den Treppelweg im Bereich vom Fährhaus Jensch zu einer Flaniermeile umgestalten. 2022 sollen dann sowohl Touristen als auch Einheimische dort ein neues Areal zum Wohlfühlen vorfinden.

## WASSERVERSORGUNG

# Reservoir wird vergrößert

**Am Wachberg wird zusätzlich zu den bestehenden Hochbehältern mit einem Gesamtfassungsvermögen von 600 m<sup>3</sup> ein neuer Hochbehälter mit 3.000 m<sup>3</sup> errichtet.**

Die Wasserversorgung der Stadtgemeinde Melk steht auf zwei sicheren Beinen: Die Brunnen in Spielberg und in der Kolomaniaue liefern Trinkwasser in ausreichender Menge. Für eine stabile Versorgungssicherheit im Sommer mit Spitzenverbrauchswerten von bis zu 500 m<sup>3</sup> Wasser am Tag fehlt allerdings eine entsprechend große Speichermöglichkeit.

Aktuell übernehmen diese Aufgabe zwei Hochbehälter am Wachberg mit 600 m<sup>3</sup> und ein Hochbehälter am Schneiderberg mit 600 m<sup>3</sup>.

2021 soll das Wasserreservoir um einen Hochbehälter am Wachberg mit 3.000 m<sup>3</sup> Fassungsvermögen erweitert werden. Nach dem Bau des Hochbehälters wird auch die Löschwasserleitung in der gesamten Wiener Straße vom Wachberg kommend bis zum Seminar-Areal verlegt. 400 Laufmeter wurden im Zuge der derzeitigen Arbeiten in der Wiener Straße verlegt.

„Für die nächsten 50 bis 80 Jahre sollte die Wasserversorgung in der Stadtgemeinde mit dieser Maßnahme abgesichert sein“, so Vizebürgermeister Wolfgang Kaufmann.

Die Kosten: drei Millionen Euro für den Hochbehälter und eine Million Euro für die Löschwasserleitung samt den Straßenbaumaßnahmen.



Mit dem neuen Hochbehälter am Wachberg wird auch die Löschwasserleitung in der Stadt Melk versorgt. Foto: Franz Gleiß

## VOLKSSCHULE

# Zubau wird 2021 bezogen

**Mit einem Zubau wird die Volksschule um Klassenräume und Lehrmittelzimmer erweitert. Der Baubeginn für das 1,4 Millionen-Euro-Projekt ist für Frühjahr geplant.**

Bereits im Jahr 2017 kam eine Raumfeststellungskommission von Bund und Land Niederösterreich zu einer nüchternen Erkenntnis: Der Platz an der Volksschule Melk reicht nicht mehr aus für die insgesamt 202 Schüler in der Vorschulklasse und den zehn Volksschulklassen. Es fehlt ebenso an Platz für Lehrkräfte wie für Lehrmittel. Darüber hinaus gibt es keinen Werkraum für technisches Werken und auch Gruppenräume fehlen.

Im Vorjahr schrillten für die damalige Leiterin der Volksschule und heutige Bildungstadträtin, Beatrix Leeb dann die Alarmglocken: „Die zu erwartenden Schülerzahlen für die kommenden Jahre überstiegen unsere Möglichkeiten – 2021 werden 50 Kinder mehr als jetzt die Schule besuchen.“

Von allen möglichen Lösungen stellte sich schließlich nur ein Zubau als sinnvoll heraus. Der Platz dafür war schnell

gefunden: Die Stufen und die Gartenfläche zwischen dem Volksschulgebäude und dem Turnsaal waren ungenutzt und bestens dafür geeignet.

Im Zubau sollten auf drei Etagen Klassenräume, Lehrmittelzimmer und Reservieräume errichtet werden. Über einen Gang wird das bestehende Volksschulgebäude damit auch mit dem Turnsaal verbunden.

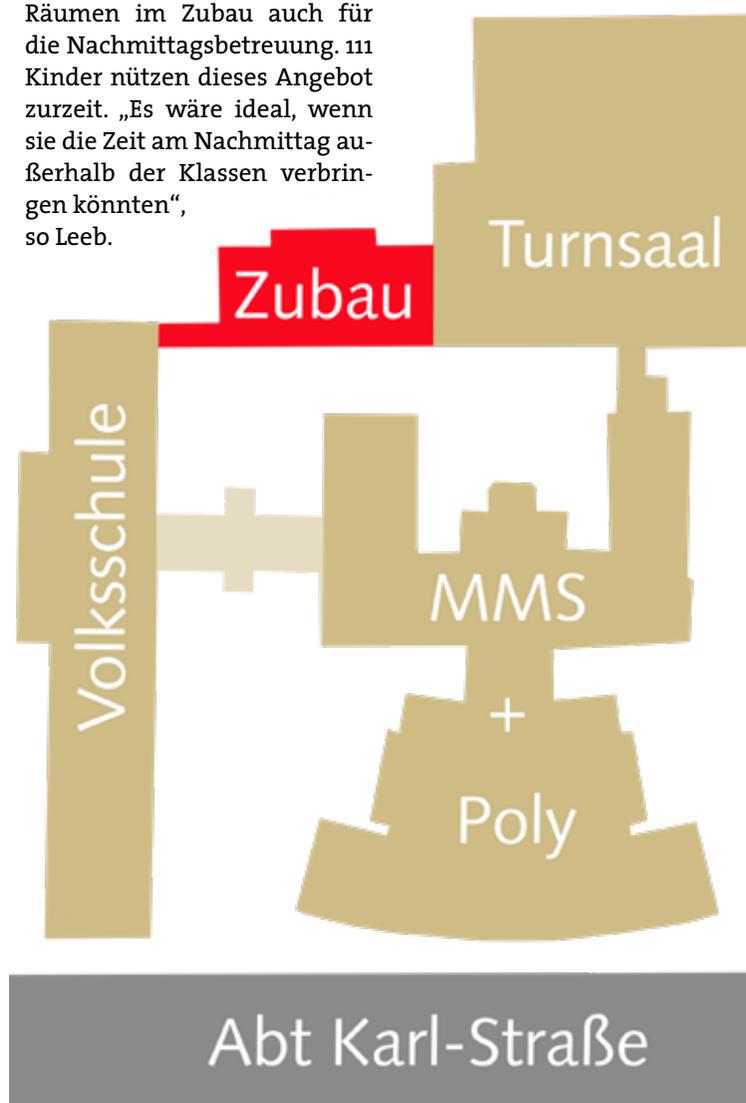
Mit dem zusätzlichen Platz soll die Volksschule Melk dann auch fit für einen Bevölkerungszuwachs der Stadtgemeinde Melk sein.

## Architektenwettbewerb wurde im Herbst gestartet

Derzeit läuft noch der Architektenwettbewerb für das Bauvorhaben. Eine Entscheidung soll noch im Winter fallen. Im Frühjahr wäre der Baubeginn geplant. Das ehrgeizige Ziel für 2021: Mit Schulbeginn im September wird der Unterricht im neuen Zubau starten.

Die schnelle Bauzeit soll unter anderem durch eine Holzriegelbauweise garantiert werden. Neue Möglichkeiten ergeben sich mit den neuen

Räumen im Zubau auch für die Nachmittagsbetreuung. 111 Kinder nützen dieses Angebot zurzeit. „Es wäre ideal, wenn sie die Zeit am Nachmittag außerhalb der Klassen verbringen könnten“, so Leeb.



www.wt-bks.at

## Der Steuerberater in Ihrer Nähe.

Herzogenburg  
Melk  
Pielachtal  
St. Pölten  
Wilhelmsburg

Stellenausschreibung für

## Zahnärztliche AssistentIn (w / m)

Dr. Martin Katzinger sucht ab Dezember 2020 eine/n zahnärztliche AssistentIn und eine/n Prophylaxe-AssistentIn (w / m) in Voll- und Teilzeit, als auch einen Anlernling zur/zum zahnärztlichen AssistentIn (w/m) für die neu entstehende Zahnarztordination im ehemaligen Bischöflichen Seminar in der Wiener Straße 45 in 3390 Melk. Höhe des Gehalts: überkollektivvertragliche Entlohnung. Bewerbung an: [martin.katzinger@gmx.at](mailto:martin.katzinger@gmx.at)

ELEKTROUNTERNEHMEN GOTTWALD GMBH & CO KG

# Die neuen Profis im Team

Da wird schon fleißig geflext, gebohrt und geschraubt. Die Rede ist von den zwölf neuen Lehrlingen, die im August ihre Ausbildung zum Elektrotechniker bei Gottwald in Angriff genommen haben.

Um den angehenden Fachkräften den Berufseinstieg zu erleichtern, fand Anfang September erstmals eine Willkommenswoche im Betrieb statt. Was die Firma Gottwald genau macht, wie sie aufgebaut wurde und welche Schwerpunkte es gibt – all das erzählte ihnen Lehrlingsbeauftragte Stephanie Goldfuß. Um auf Nummer sicher zu gehen, informierte ein Arbeitsmediziner über die

gesundheitlichen Risiken und Gefahren auf der Baustelle. Erste Praxisluft konnten sie im richtigen Umgang mit den Werkzeugen schnuppern.

Mit den zwölf Neuankömmlingen steigt die Zahl der Lehrlinge bei Gottwald auf insgesamt 50. Geschult werden sie auf den Schwerpunkt Gebäudeleittechnik. Dafür werden die Lehrlinge auf industriellen, gewerblichen und privaten Groß- und Kleinbaustellen eingesetzt. Egal ob Stark- und Schwachstrom, Sicherheitstechnik, Mess-, Steuer- und Regeltechnik – die Lehrlinge lernen wie man montiert, installiert, wartet und repariert.



Mit einer Willkommenswoche begrüßte die Firma Gottwald ihre neuen Lehrlinge im Team. Foto: Gottwald



## Mach eine Lehre zum/zur ELEKTROTECHNIKER/IN!

- Prämien für gute Zeugnisse und einen guten Lehrabschluss
- Seminare (Persönlichkeitstraining, Teamwork, Konfliktlösung, ...)
- Outdoor-Events (z.B. Kartrennen)
- Lehre mit Matura
- Ganzzährige Lehrlingsaufnahme

**Lehrzeit:** 4 Jahre (mit Spezialmodul Gebäudeleittechnik)

**Dienstort:** Melk

### Genau das Richtige?

Wir freuen uns auf deine schriftliche Bewerbung, Lebenslauf mit Foto und letztes Schulzeugnis per Mail an [bewerbung@gottwald.at](mailto:bewerbung@gottwald.at) oder per Post an:

**Gottwald GmbH & Co KG**  
z.H. Stephanie Goldfuß, MSc  
Solarstraße 9, 3390 Melk

[www.gottwald.at/karriere](http://www.gottwald.at/karriere)

### LEHRLINGS-ENTSCHÄDIGUNG

**1. Lehrjahr: € 755,-**  
brutto / Monat

ÜBER KV

**2. Lehrjahr: € 930,-**  
brutto / Monat

ÜBER KV

**3. Lehrjahr: € 1.148,-**  
brutto / Monat lt. KV

**4. Lehrjahr: € 1.527,25**  
brutto / Monat lt. KV

Stand 2020

EHEMALIGE PRIVATHAUPTSCHULE

# Plan für betreutes Wohnen

Das Unternehmen Silver Living plant in der ehemaligen Privathauptschule in der Abt Karl-Straße Wohnungen mit 40 bis 65 m<sup>2</sup> für betreutes Wohnen.

Bereits im Jahr 2014 machte die Alpenland-Tochter Nösta als Besitzerin des Areals mit Plänen für großräumige Wohnungen mit Tiefgarage auf sich aufmerksam.

In der Folge verhängte die Stadtgemeinde Melk eine Bausperre über das zum Cottageviertel gehörende, denkmalgeschützte Gebäude. Mit den nun vorliegenden Plänen für kleine Wohnungen mit bis zu 65 m<sup>2</sup> und dem Erhalt des gesamten Grünbestandes dürfte

die Aufhebung der Bausperre in der nächsten Gemeinderatssitzung unmittelbar bevorstehen.

Dann könnte das Projekt bis zum Frühjahr eingereicht werden. Der Baubeginn würde laut Bürgermeister Patrick Strobl dann bereits im Herbst 2021 erfolgen.

Die Wohnkosten sollen bei neun Euro pro Quadratmeter (alles inklusive) liegen. Das sollten sich laut Betreiber Silver Living 80 Prozent aller Pensionisten leisten können.

Die Betreuung vor Ort soll übrigens durch Fachkräfte einer ortsansässigen Organisation sichergestellt werden.



Seit der Schließung der Privathauptschule im Jahr 2007 steht das Gebäude in der Abt Karl-Straße leer. Silver Living plant nun Wohnungen für betreutes Wohnen im Gebäude. Foto: Franz Gleiß

## BETRIEBSGRÜNDE IN MELK

2,7 ha

ab 55 Euro / m<sup>2</sup>

+43 2752 21100

STADT MELK 

www.extremfotos.com

ALLTAGSMOBILITÄT

# Sammeltaxi folgt Ärztetaxi

2021 startet der Betrieb eines Anrufsammeltaxis in Melk mit knapp 50 Haltestellen. Die Kosten pro Fahrt werden zwischen drei und vier Euro liegen.

In der Gemeinderatssitzung im September gaben die Mandatäre grünes Licht für die Einführung eines Anrufsammeltaxis. Im gesamten Gemeindegebiet werden dafür knapp 50 Haltestellen bei Ärzten, Einkaufszentren oder Vereinshäusern errichtet. Zwischen 7 und 18 Uhr wird es am Vormittag und am Nachmittag jeweils drei Abfahrtszeiten geben.

Kunden können das Anrufsammeltaxi dann über eine Nummer beim Verkehrsverbund Ostregion (VOR) telefo-



© Franz Gleiß

nisch bestellen. Eine Arbeitsgruppe in der Stadt errechnet derzeit die Kosten. Sie werden voraussichtlich bei drei bis vier Euro pro Fahrt in eine Richtung liegen. Vorbild für das vom Land mit 30 Prozent der Kosten geförderte Vorhaben ist das Mostviertler Anrufsammeltaxi „Mosti“.

Bereits vor zwei Jahren wur-

de in Melk das Ärztetaxi ins Leben gerufen. Ärzte gaben im Zuge der Aktion Gutscheine für Taxifahrten aus. Dieses Modell wird mit der Einführung des Anrufsammeltaxis beendet.

Bis zum endgültigen Start im Frühjahr wird noch ein Name für das Melker Anrufsammeltaxi gesucht.

FÜRNBERGSTRASSE

## Einbahn hinauf zum Wachaubad

Zwischen Abt Karl-Straße und Hans Gansch-Straße wird die Fürnbergstraße in Zukunft als Einbahn in Richtung Norden (zum Wachaubad) geführt.

Die neue Einbahnregelung in der Fürnbergstraße dient der Verkehrssicherheit. Ausnahmen gelten lediglich für Radfahrer – sie dürfen auch bergab zur Abt Karl-Straße fahren. Aufgrund der neuen Einbahnführung werden auch die Busabfahrten bei der Schule geändert. Es wird deshalb eine zusätzliche Busbucht errichtet.

Alternative Straßen in Richtung Abt Karl-Straße sind die Jakob Prandtauer-Straße, die Himmelreichstraße oder der Mühlweg.





JETZT BEWERBEN!

## TRAINEE IMMOBILIENMAKLER/IN

Worauf noch warten? Besser jetzt gleich starten!

Starten Sie Ihre Karriere beim weltweit erfolgreichsten Immobilien-Makler-Netzwerk.

**Informationen unter:**  
02752 532 40, [www.remax-melk.at](http://www.remax-melk.at)



Martin Zehetner & Ihr Immobilienmakler-Team  
Wieselburg & Melk

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:  
[m.zehetner@remax-immoservice.at](mailto:m.zehetner@remax-immoservice.at)

NEUE BRÜCKE

# Name für Brücke gesucht



Seit 1. Mai ist die neue Brücke über den Donauarm für den Verkehr freigegeben – im Bild Stadträtin Bettina Schneck (v. l.), Gemeinderat John Haas mit Sohn Ben, Bürgermeister Patrick Strobl und Vizebürgermeister Wolfgang Kaufmann. Bis zur offiziellen Eröffnung im nächsten Jahr wird jetzt ein Name für die Brücke gesucht. Vorschläge werden angenommen unter: [buergermeisterbuero@stadt-melk.at](mailto:buergermeisterbuero@stadt-melk.at) Foto: Franz Gleiß

**kabelplus**  
alles im plus

**mein allesfürmichplus**  
mehr fernsehen, internet, telefonie & mobile, mehr ich

Jetzt noch mehr Speed:  
**500 Mbit/s**

**Alles aus einer Hand vom Komplettanbieter:**

- + unlimitiert surfen, streamen und gamen
- + im Glasfasernetz mit bis zu 500 Mbit/s
- + Festnetz-Telefonie ohne Telekom-Grundgebühr
- + SIM Karten-Tarife fürs Smartphone mit kabelplusMOBILE
- + mehr als 130 digitale Sender inkl. HD-TV ohne Aufpreis
- + jetzt neu: zeitversetztes Fernsehen mit kabelplusMAGIC TV

Gleich informieren und anmelden: 0800 800 514 / [kabelplus.at](http://kabelplus.at)



FREIE MIETFLÄCHEN

# Das bischöfliche Seminar Melk

**Egal ob Schulungseinrichtungen, Dienstleister, Ärzte oder Therapeuten – das bischöfliche Seminar bietet nach seiner Renovierung Mieträumlichkeiten für einen vielfältigen Branchenmix an.**

Die Verwandlung des ehemaligen Internats vom Stiftsgymnasium Melk in ein zeitgemäßes Büro- und Dienstleistungsgebäude stellte die neuen Eigentümer vor viele Herausforderungen. Mehr als zwei Millionen Euro flossen bisher in die Umbau-

und Sanierungsarbeiten des denkmalgeschützten Gebäudes.

Nun erstrahlt im Zentrum von Melk, inmitten eines Wohngebietes, aber ein wahres Schmuckstück, in dem jeder Winkel barrierefrei erreichbar ist.

Neben den bereits bekannten Bestandsmietern wie Architekt Wolfgang Huber (HB\*AZT GmbH) oder Orthopäde Martin Mayr haben sich in den vergangenen Jahren auch viele neue Mieter für das bischöf-

liche Seminar entschieden. Und so ist ein großartiger Mix aus Dienstleistern, Schulungseinrichtungen, Büros, Ärzten und Sportvereinen entstanden.

Zudem steht ein großzügiger Parkplatz allen Mietern sowie deren Kunden gebührenfrei zur Verfügung.

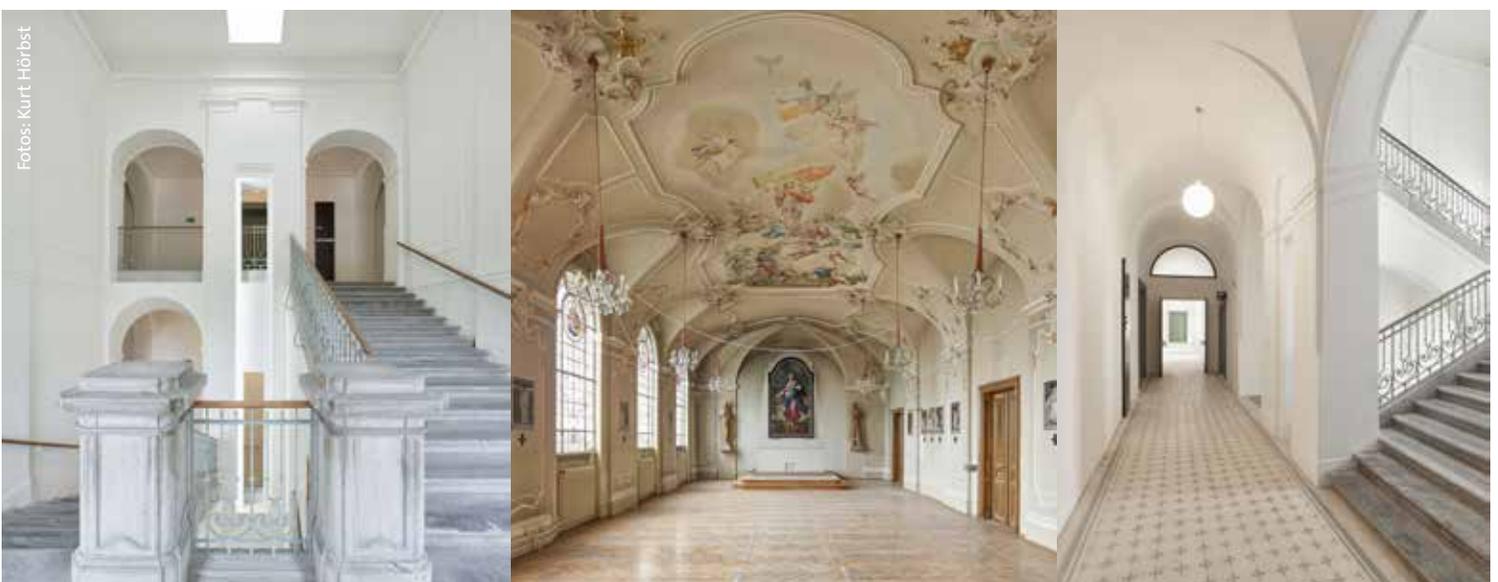
Gesamt bietet das bischöfliche Seminar eine Mietfläche von rund 2.650 m<sup>2</sup>. Die wenigen noch freien Mieträumlichkeiten beginnen bei einer Größe von etwa 60 m<sup>2</sup>.

Bei einigen Räumlichkeiten haben die Mieter auch noch die Möglichkeit, bei der Ausstattung und Raumeinteilung der Einheiten mitzuwirken.

Nähere Informationen gibt es bei Sieglinde Auinger (P17 Immobilienservice GmbH) unter: 07252/93076-0 oder bei Monika Büchsenmeister-Wahringer unter: 0664/8368722.

Künstler und Kreative aufgepasst: Auch sehr günstige Ateliersflächen – teils mit separatem Eingang – stehen zur Verfügung!

ANZEIGE

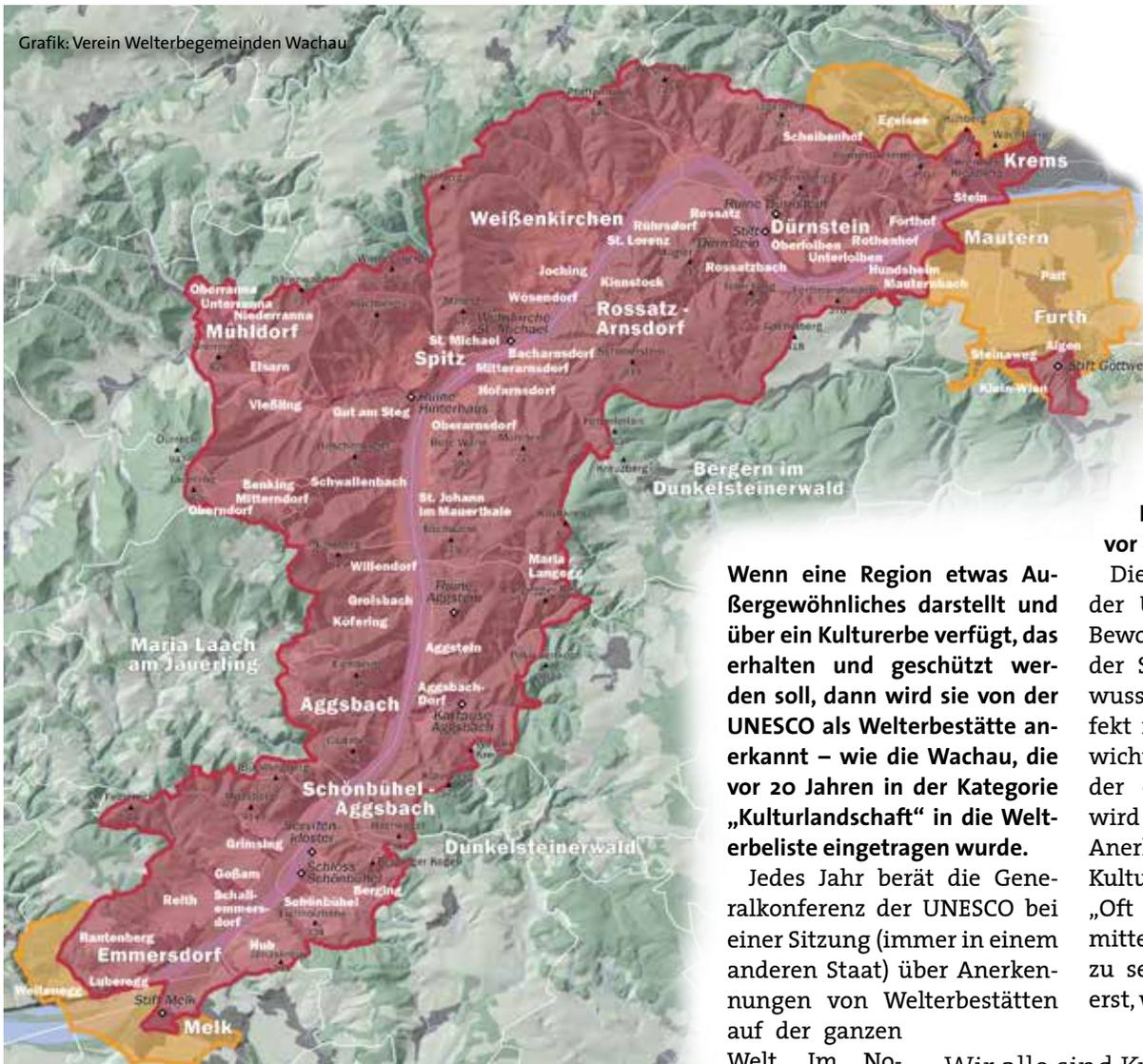


Fotos: Kurt Hörbst

JUBILÄUM

20

Grafik: Verein Welterbegemeinden Wachau



und Entwicklung der Region. Der Weinbau, die Weinterrassen, die kleinen Ortschaften, die noch mittelalterlich geprägt sind, und natürlich auch die „Donau“, sagt Grüneis.

### Ein Kulturschatz vor der Haustüre

Wenn eine Region etwas Außergewöhnliches darstellt und über ein Kulturerbe verfügt, das erhalten und geschützt werden soll, dann wird sie von der UNESCO als Welterbestätte anerkannt – wie die Wachau, die vor 20 Jahren in der Kategorie „Kulturlandschaft“ in die Welterbeliste eingetragen wurde.

Jedes Jahr berät die Generalkonferenz der UNESCO bei einer Sitzung (immer in einem anderen Staat) über Anerkennungen von Welterbestätten auf der ganzen Welt. Im November 2000 beschloss die UNESCO-Kommission in Australien, die Wachau in die Liste des Weltkulturerbes einzutragen. Wie es dazu kam, weiß

Die Aufnahme in die Liste der UNESCO führte bei den Bewohnern der Region und der Stadt Melk zu einer Bewusstseinsbildung. Dieser Effekt ist für Grüneis sogar der wichtigste. Das was direkt vor der eigenen Haustüre liegt, wird durch die internationale Anerkennung noch mehr als Kulturschatz wahrgenommen. „Oft ist es schwierig, das Unmittelbare als etwas Schönes zu sehen. Das weiß man oft erst, wenn es von außen bestätigt wird.“

Und genau diese Schätze gilt es zu erhalten und zu schützen. Momentan wird etwa an Richtlinien zum Bauen in der Wachau gearbeitet. Das Gesamtbild der

„Wir alle sind Kulturerbe. Wir haben einen Schatz geerbt, den wir gemeinsam weiterentwickeln.“

Andreas Nunzer,  
Obmann des Vereins  
Welterbegemeinden Wachau



Bei der Verleihung der Urkunde am 22. September 2001: Landeshauptmann Erwin Pröll, Kulturministerin Elisabeth Gehrer, Melks damaliger Bürgermeister Helmut Sommer und Bernd von Droste zu Hülshoff (Gründungsdirektor des UNESCO-Welterbezentrums). Foto: WPA

Wachau hat ein ganz besonderes Gepräge. „Wir wollen dieses erhalten und ausbauen. Man muss nicht unbedingt mit Flachdach, Toskanadach oder Tiroler Balkon bauen. Das braucht man in der Wachau nicht“, meint Grüneis. Lieber solle man sich an Vorbildern aus der eigenen Region orientieren. Der Status als Welterbestätte ist aber nicht nur eine Aus-

# Jahre Welterbe Wachau

zeichnung, sondern zeitgleich auch eine Herausforderung. 2017 erarbeitete der Verein Welterbegemeinden Wachau daher einen Managementplan. Damit soll eine einheitliche Vorgangsweise in der Arbeit festgelegt werden. „Wir handeln dabei ganz klar nach unseren Grundsätzen: Schützen durch Nützen, das Welterbe erhalten und pflegen und die Werte schätzen lernen“, unterstreicht Andreas Nunzer, Obmann des Vereins Welterbegemeinden Wachau.

## „Als Weltkulturerbe ist man auf der ganzen Welt bekannt“

Dazu zählt auch die Wissensvermittlung über die seit Jahrhunderten intakte Kulturlandschaft, etwa im Zuge von Besuchen in Schulen. „Wir alle sind Kulturerbe – auch in dem Sinn, dass wir von unseren Vorfahren dieses Erbe bekommen haben. Einen Schatz, den wir gemeinsam behutsam weiterentwickeln“, so Nunzer.

Von diesem Schatz überzeugen sich auch immer mehr Touristen, die etwa das Stift Melk besuchen. „Der Bekanntheitsgrad der Region ist gestiegen und dadurch sind sicher noch mehr Leute zu uns gekommen. Als Weltkulturerbe ist man auf der ganzen Welt bekannt. Dieser Status hat sich garantiert sehr positiv auf das Stift ausgewirkt“, meint Abt Georg Wilfing.



Vor der Stele zur Welterbestätte bei der Südbastei vom Stift Melk: Bürgermeister Patrick Strobl (v. l.), Abt Georg Wilfing, Goldhaubenverein Medelike-Obfrau Astrid Weixelbaum, Andreas Nunzer (Obmann vom Verein Welterbegemeinden Wachau) und Martin Grüneis (stellvertretender Leiter der Kulturabteilung des Landes Niederösterreich). Bild unten: Die im Stift Melk ausgestellte Anerkennungsurkunde. Fotos: Franz Gleiß

Auch die Touristenströme haben sich verändert. In den vergangenen Jahren haben vor allem Reisegruppen aus Asien und den USA die Wachau und die Stadt Melk als Reiseziel auserkoren.

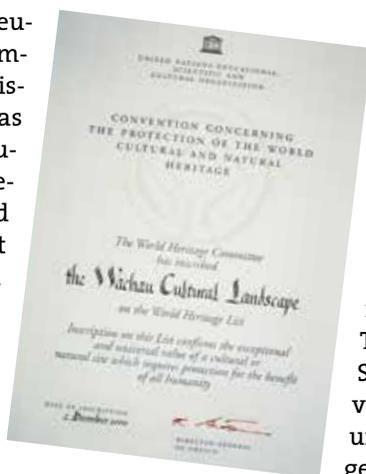
„Ich persönlich habe schon wahrgenommen, dass der Tourismus in der Stadt Melk und vor allem rund um das Stift stark gewachsen ist“, ergänzt Grüneis.

Dass die Stadt Melk vom Status als Weltkulturerbe seit 20 Jahren profitiert, steht auch für Bürgermeister Patrick

Strobl außer Frage: „Während dieser Zeit ist die Region noch mehr zusammengewachsen und ich bin überzeugt davon, dass wir mit unserem großen Potenzial auch in Zukunft erfolgreich sein werden.“

## GRATISBROSCHÜRE

Die Broschüre „Die Wachau – 20 Jahre UNESCO-Welterbe“ liegt gratis im Melker Rathaus auf.



## 1+1 Kulturbonus

Entdecken Sie das Stift Melk – das Welterbe vor Ihrer Haustür!

Beim Kauf einer Eintrittskarte zum Vollpreis von € 12,50 ist die zweite Karte (bei Vorweis dieses Bons an der Kassa) kostenlos.

Die Aktion ist gültig von 2. November 2020 bis 28. Februar 2021. Änderungen und Widerruf durch neue gesetzliche Corona-Vorgaben vorbehalten.



## STERN XL-BEIRAT

Der Beirat besteht aus dem Planungs- & Strategieteam und Botschaftern der zehn Katastralgemeinden:

**Planungs- & Strategieteam**  
 (Stand 24. September 2020)

- Bürgermeister Patrick Strobl, VP Melk
- Vizebürgermeister Wolfgang Kaufmann, VP Melk
- Stadträtin Bettina Schneck, Die Grünen
- Stadtrat Jürgen Eder, SPÖ
- Gemeinderat Rudolf Kuntner, FPÖ
- Stadtamtsdirektor Klaus Weinfurter
- Alexander F. Svoboda, Stadt- & Projektentwicklung

**Botschafter der Katastralgemeinden KG Winden**

Reinhard Kern

[reinhard-kern@gmx.at](mailto:reinhard-kern@gmx.at)

**KG Schrattenbruck**

Christian Lichtenwallner

[ch.lichtenwallner@aon.at](mailto:ch.lichtenwallner@aon.at)

**KG Kollapriel/Klauspriell**

Monika Steinbeck

[monika.steinbeck@aon.at](mailto:monika.steinbeck@aon.at)

**KG Großpriell**

Christoph Stattler

[christoph.stattler@ymail.com](mailto:christoph.stattler@ymail.com)

**KG Pöverding**

Florian Luger

[f.luger@live.at](mailto:f.luger@live.at)

**KG Pielach**

Petra Leonhartsberger

[petrariessler@gmx.at](mailto:petrariessler@gmx.at)

**KG Spielberg**

Roland Schönbichler

[roland.schoenbichler@gmx.at](mailto:roland.schoenbichler@gmx.at)

**KG Pielachberg**

Ute Lagler

[ute@gruener.eu.org](mailto:ute@gruener.eu.org)

**KG Melk**

Gabriele Liebentritt

[gabriele.liebentritt@yahoo.de](mailto:gabriele.liebentritt@yahoo.de)

**KG Rosenfeld**

Petra Grüner

[petra.gruener@gmail.com](mailto:petra.gruener@gmail.com)



## KONSTITUIERUNG

# Der STERN XL-Beirat nimmt die Arbeit auf

Mit Corona-bedingten Auflagen ging die Konstituierung des STERN XL-Beirats im Freigelände des Schulzentrums in der Abt Karl-Straße im September über die Bühne. Zum Obmann und dessen Stellvertreter wurden Bürgermeister Patrick Strobl und Vizebürgermeister Wolfgang Kaufmann gewählt.

Mit dem STERN XL-Prozess startet Melk eine Premiere. Erstmals vereint der Prozess die beiden NÖ Landesaktionen Dorferneuerung und Stadterneuerung und umfasst das zentrale Stadtgebiet ebenso wie alle zehn Katastralgemeinden.

In den nächsten vier Jahren werden Bürger gemeinsam mit Vertretern von Politik und Verwaltung Projekte entwickeln und umsetzen. Begleitet und moderiert wird der Prozess von NÖ.Regional mit den Beraterinnen Sarah Kühr und Christina Fuchs.

Projekte aus dem STERN XL-Prozess können laufend bei der Abteilung Raumordnung und Gesamtverkehrsangelegenheiten beim Land NÖ eingereicht werden und werden mit bis zu 50 Prozent der Gesamtkosten gefördert.

Der Beirat ist für den Informationsaustausch zwischen den einzelnen Katastralgemeinden, ihren Botschaftern und der Stadtgemeinde zu-



NÖ.Regional-Beraterin  
Christina Fuchs.



NÖ.Regional-Beraterin  
Sarah Kühr.  
Fotos: Franz Gleiß

ständig. Er unterstützt mit seinen Empfehlungen die Mandatäre des Gemeinderates bei

ihren Entscheidungen. Es sind vier Beiratssitzungen pro Jahr geplant.

## UMFRAGEERGEBNISSE

## Die Wünsche

Bei den World Cafe-Veranstaltungen und bei einer im August gestarteten Umfrage wurden die Wünsche und Anliegen der Melker Bevölkerung erhoben.

Die Ergebnisse haben die NÖ.Regional-Beraterinnen Sarah Kühr und Christina Fuchs ausgewertet und in Themenbereichen zusammengefasst. Die Antworten wurden zudem nach Katastralgemeinden geordnet beziehungsweise für die gesamte Stadtgemeinde ermittelt. Aus diesen Themenbereichen können nun in den folgenden Jahren des STERN XL-Prozesses Projekte abgeleitet werden.

**Mobilität**

Ganz oben auf der Wunschliste der Bürger in der Stadtge-

meinde steht hier der Ausbau des Radwegenetzes. Dahinter folgt der Wunsch nach sicher gestalteten und barrierefreien Gehwegen sowie nach einem optimierten Mobilitätskonzept und mehr Parkplätzen beim Bahnhof.

**Siedlungsentwicklung**

Gewünscht werden mehr Geschäfte, Nahversorger und Cafés und zudem Konzepte für die Leerstände sowie Nahversorger für die Innenstadt.

**Soziales**

Die Sicherung der medizinischen Versorgung führt diesen Themenbereich ebenso an wie der Wunsch nach Bildungseinrichtungen für Jugendliche und Erwachsene sowie ein



Der STERN XL-Beirat mit Stern-Botschaftern und den NÖ.Regional-Beraterinnen, 1. Reihe v. l.: Gemeinderätin Sandra Hörmann (Rosenfeld, i. V. Petra Grüner, Bürgermeister Patrick Strobl, Sarah Kühn (NÖ Regional); 2. Reihe v. l.: Petra Leonhartsberger (Pielach), Ute Lagler (Pielachberg), Monika Steinbeck (Klauspriell und Kollapriell), Stadträtin Bettina Schneck (Die Grünen), Christina Fuchs (NÖ Regional); 3. Reihe v. l.: Gabriele Liebentritt (Melk), Roland Schönbichler (Spielberg), Christoph Stattler (Großpriell), Vizebürgermeister Wolfgang Kaufmann, Gemeinderat Rudolf Kuntner (FPÖ); 4. Reihe v. l.: Florian Luger (Pöversding), Christian Lichtenwallner (Schrattenbruck), Manfred Berger (Winden, i. V. Reinhard Kern), Projektmanager Alexander F. Svoboda und Stadtamtsdirektor Klaus Weinfurter. Foto: Franz Gleiß

# der Bürger

besseres Angebot für Jugendliche.

## Information, Kommunikation und BürgerInnenservice

Genannt wurde hier die Homepage sowie ein aktives Willkommen heißen von Neubürgern und ein Sichtbarmachen der regionalen Wirtschaft.

## Bildung, Kultur, Sport, Freizeit und Tourismus

Hier wurde der Erhalt von öffentlichen, kulturellen Veranstaltungen ebenso gewünscht wie die Wiederbelebung von alten Festen. Geäußert wurde auch der Wunsch nach Bademöglichkeiten. In der Katastralgemeinde Melk stand der Wunsch nach Wochenmärkten und Bauernmärkten ganz

oben auf der Liste. Gewünscht wurde auch das Bespielen des Stadtparks mit Veranstaltungen sowie eine Wiederbelebung des Kursangebotes der Volkshochschule.

## Katastralgemeinden

In allen zehn Katastralgemeinden wurde der Wunsch nach einem Ausbau des öffentlichen Verkehrs und der Anbindung an das Verkehrsnetz geäußert. Oft genannt wurde auch der Wunsch nach einem Fuß- und Radweg und einer entsprechenden Anbindung an das Stadtgebiet von Melk. Einzelne Anliegen beziehen sich auf Verkehrsberuhigungsmaßnahmen, auf die Restaurierung einer Kapelle oder den Bau eines Dorfplatzes.



## Baurechtsgründe in Melk zu vergeben

Lebzelterbreite / Südspange, 3390 Melk

- 35 Baurechtsgründe zum Bau eines Eigenheimes im Süden von Melk
- Parzellengröße von 600 bis 640 Quadratmetern
- mitten in einer Stadt mit vielen Einkaufsmöglichkeiten sowie tollen Bildungs- und Kulturangeboten
- breites Angebot von Freizeit- und Sportmöglichkeiten

**Melk. Ein guter Platz zum Leben. Welterbestadt. Kultur-Hotspot und Bezirkshauptstadt mit Visionen. Mitten am Land und doch zentral gelegen.**

Nähere Infos:  
**MEKIV GmbH, Horst Langer**  
 horst.langer@stadt-melk.at  
 +43 2752 21100-4300



## NEUE SERIE

## Abteilungen der Stadtverwaltung

Die Löwenpost stellt in einer neuen Serie die Abteilungen der Stadtverwaltung vor. Die Serie startet mit dem Bereich der Kinderbetreuung.

102 Mitarbeiter beschäftigt die Stadtgemeinde Melk. Die Aufgabengebiete reichen von der Stadtverwaltung über die Kinderbetreuung bis hin zum Wirtschaftshof.

Im großen Bereich der Betreuung von Kindern und Jugendlichen arbeiten 13 Pädagoginnen des Landes Niederösterreich und 29 Mitarbeiter der Stadtgemeinde Melk.

Mehr dazu auf den nächsten Seiten.

## KINDER- &amp; JUGENDBETREUUNG I

# Betreuung ab zweitem

Für Kinder ab dem zweiten Lebensjahr bietet die Stadtgemeinde Melk Betreuung an. Ab zweieinhalb Jahren können Kinder auch für die Nachmittagsbetreuung im Kindergarten angemeldet werden.

Nach dem ersten Geburtstag ist es soweit: Die Stadtgemeinde Melk bietet mit der Kleinstkinderbetreuung eine Betreuungseinrichtung für Kinder bis zum vollendeten dritten Lebensjahr. Bis zu 25 Kinder können dieses Angebot nutzen.

Geöffnet ist die erst im November des Vorjahres in Betrieb genommene Kleinkinderbetreuung in der Wohn-

hausanlage Löwenpark – die Einrichtung war zuvor im Container des Jugendzentrums untergebracht – von Montag bis Freitag von 7 bis 16 Uhr.

Ab dem Alter von zweieinhalb Jahren können Kinder für den Besuch des Kindergartens eingeschrieben werden. Insgesamt 210 Kinder werden in elf Gruppen in drei Kindergärten in der Bahnhofstraße, der Abt Karl-Straße und in Pielach betreut.

Abseits von der vom Land Niederösterreich gratis angebotenen Betreuung in der Zeit von 7 bis 13 Uhr bietet die Stadtgemeinde Melk im Kindergarten eine – kostenpflich-

tige – Nachmittagsbetreuung an. 55 Kinder besuchen derzeit die Nachmittagsbetreuung im Kindergarten.

Alle Anmeldungen oder Änderungen für die Betreuung der Kinder in einer dieser Einrichtungen werden zu den im Infokasten rechts angeführten Fristen im Bürgerservice des Rathauses angenommen.

„Bitte halten Sie unbedingt die vorgeschriebenen Anmeldetermine ein“, so der Appell von Adolf Salzer als zuständiger Stadtrat an die Eltern, „abgesehen von den gesetzlichen Vorgaben steht hier ein großer organisatorischer Aufwand dahinter.“



Konzept Haus baut Ihr Ziegelfertighaus genau nach Ihren Wünschen.  
Stressfrei und jetzt sogar mit Gratis-Baggerarbeiten.

Beim Kauf eines Konzept Hauses (Bodenplatte oder Kelleraushub inkl. Rollschotter)

**JETZT TERMIN AUSMACHEN: [www.konzept-haus.at](http://www.konzept-haus.at)**

Magnesitstraße 1 • 3500 Krems • Telefonnummer: 02732 / 94 103 • [office@konzept-haus.at](mailto:office@konzept-haus.at) • [www.konzept-haus.at](http://www.konzept-haus.at)

**KONZEPT  
HAUS**



ZIEGELFERTIGHAUS

# Lebensjahr



210 Kinder werden in den drei Kindergärten der Stadtgemeinde Melk im Kibiz in der Bahnhofstraße 1, in der Abt Karl-Straße 44 und in Pielach betreut. Foto: Franz Gleiß

## FRISTEN UND KOSTEN

### KINDERGARTEN

Für das Kindergartenjahr 2021/22 erfolgt die Einschreibung von 1. bis 28. Februar 2021.

### NACHMITTAGSBETREUUNG IM KINDERGARTEN

#### Betreuungszeiten

Der Besuch des Kindergartens ist von Montag bis Freitag in der Zeit von 7 bis 13 Uhr gratis.

#### Tarife

Außerhalb der oben angeführten gratis angebotenen Betreuungszeiten beträgt der Bildungs- und Beschäftigungsbeitrag pro Monat pro Kind 16 Euro.

### Anmeldungen

Die Bedarfserhebung für

Neuanfänger erfolgt bis Ende Juni. Verbindliche Anmeldungen für die Nachmittagsbetreuung im Kindergarten sind für Kinder ab zweieinhalb Jahren möglich.

### Mittagessen

3,40 Euro pro Essen.

### FERIENBETREUUNG IM KINDERGARTEN

Anmeldungen müssen laut Vorgabe des Kindergartengesetzes bis 15. Februar erfolgen.

### ÄNDERUNGEN

Änderungen können alle drei Monate im Bürgerservice im Rathaus gemeldet werden: am 15. September, 15. November und 15. Februar.

[www.stadt-melk.at](http://www.stadt-melk.at)

*sicht perfekt : sitzt perfekt*

**waldviertel optik**  
*und akustik*

HERBST SALE

-50%

AUF ALLE LAGERNDEN FASSUNGEN

beim Kauf einer kompletten Brille.

**Filiale in Melk am Kirchenplatz 5**  
Würmsdorf . Waldhausen . Spitz . Hausmening . Purgstall . Ybbs

\*Gültig bis 15.11.2020 beim Kauf einer kompletten Brille, auf alle gekennzeichneten lagernden Fassungen. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

**Jetzt NEU!** Schauen Sie in unsere **Webauslage** auf [waldvierteloptik.at](http://waldvierteloptik.at)

## ZEITEN UND TARIFE

**NACHMITTAGSBETREUUNG  
IN DER VOLKSSCHULE****Betreuungszeiten**

Jeweils von Montag bis Donnerstag von Unterrichtsende bis 17 Uhr, Freitag von Unterrichtsende bis 15 Uhr.

**Tarife**

Neue Tarife ab 1. 1. 2021 für folgende Stundenkontingente pro Monat pro Kind:

40 Stunden	50 Euro
60 Stunden	75 Euro
80 Stunden	97 Euro
100 Stunden	120 Euro

**Mittagessen**

3,70 Euro pro Essen.

**Jugendzentrum c:me**

Freitags von 15 bis 20 Uhr.  
ACHTUNG: Bis auf weiteres wegen Corona geschlossen.

Der Besuch ist kostenlos.

**FERIENBETREUUNG  
IN DER VOLKSSCHULE****Zeiten**

Jeweils von Montag bis Donnerstag von 7 bis 16 Uhr sowie am Freitag von 7 bis 12 Uhr.

**Anmeldungen**

Für die Herbstferien bei Schulbeginn. Für die Sommerferien werden Anmeldungen bis Ende April angenommen.

**Tarife**

63 Euro pro Kind pro Woche  
42 Euro für 2. Kind  
29 Euro für 3. Kind  
(Es müssen mindestens fünf Vormittage und drei Nachmittage angemeldet sein)

## KINDER- &amp; JUGENDBETREUUNG II

# Freiwillig in der

**Die Stadtgemeinde Melk bietet auch im Umfeld der Volksschule mit der täglichen Nachmittagsbetreuung zusätzliche Betreuung für Kinder an. Das Team der Nachmittagsbetreuung ist auch für den Betrieb des derzeit wegen Corona geschlossenen Jugendzentrums verantwortlich.**

Nach dem Läuten der Schulklocke am Ende des täglichen Unterrichts verlassen nicht alle Schüler das Gebäude der Volksschule: Eine immer größer werdende Zahl von Kindern nutzt das Angebot der Nachmittagsbetreuung unter der Leitung von Verena Thöni.

Hier wird gemeinsam gegessen, Aufgaben gemacht und

im Anschluss steht Spaß und Bewegung am Programm.

Unterstützt wird Thöni dabei vom Freizeitpädagogen Martin Appenauer und den beiden diplomierten Sozialpädagoginnen Stefanie Appenauer und Morena Spießlechner. 128 Kinder zählt die Nachmittagsbetreuung bereits in ihren Reihen.

Die Tarife pro Kind und Anzahl der angemeldeten Wochenstunden werden wie rechts im Kasten angeführt mit 1. Jänner um zehn Prozent erhöht.

Am Freitagnachmittag kümmern sich Martin Appenauer, Morena Spießlechner und Ste-

**Ihre Landesbank in  
Niederösterreich!**

**TRÄUMEN.  
PLANEN.  
LANDESBANK.  
BAUEN.  
LEBEN.**

**Damit Ihre Träume zu Räumen werden.** Und dabei noch genug finanzieller Spielraum bleibt:

**Ihr HYPO NOE Wohnkredit mit sensationellem Fixzins** und besten Konditionen ist da! Egal was Sie planen, rechnen Sie jetzt mit der Bank für Land und Leute: Ihrer HYPO NOE Landesbank.

**Finanzierungs-Hotline: 05 90 910**

 **HYPO NOE**

[www.hyponoe.at](http://www.hyponoe.at)

# Schule

fanie Appenauer auch um den Betrieb des Jugendzentrums c:me. Der Besuch für die 11- bis 18-Jährigen ist gratis. Das Zentrum ist derzeit allerdings wegen Corona geschlossen.

Finanziert wird die Einrichtung von der Stadtgemeinde. „Die Betreuung der Kinder ist uns ein sehr großes Anliegen“, versichert Stadtrat Adolf Salzer. Gerade heuer sieht er die Einrichtungen auf Grund der Corona-bedingten Maßnahmen mit Gruppenteilungen und Contact Tracing-Auflagen besonders gefordert: „Ich bedanke mich bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für deren Einsatz.“



Das Melker Ferienprogramm aus dem Jahr 2018 wurde vom Land Niederösterreich beim Wettbewerb Ferienbetreuung mit dem zweiten Platz ausgezeichnet. Der Preis war ein Zauberworkshop im November 2019 in der Volksschule Melk: die damalige Volksschul-Leiterin Beatrix Leeb (hinten v. l.), Stefanie Appenauer, Martin Appenauer, Morena Spießlechner, Verena Thöni, Stadtrat Adolf Salzer, die Zauberer Monika Stadlmann und Karl Kaldy, Bürgermeister Patrick Strobl und die Kinder Abdul Wahab Ghaith (v. l.), Nigest Pulkrab, Isabel Trischler und Sadik Krasniqi. Foto: Franz Gleiß

## AM HOFAMT

■ Stadt ■ Land ■ Fluss

- 10 Häuser mit ca. 120m<sup>2</sup>
- Garten bis zu 200m<sup>2</sup>
- 2 Stellplätze pro Einheit

KABELPLUS ERWEITERT NETZ

# Internet mit bis zu 500 Mbit

In den Katastralgemeinden Großpriel, Klauspriel und Kollapriel wird das Glasfasernetz erweitert. Ab Frühjahr 2021 sollen 36 Haushalte und Betriebe mit „Fiber To The Home“-Glasfaser bis ins Haus versorgt werden.

Gleichzeitig mit den Kanal- und Wasserleitungsarbeiten der Stadtgemeinde Melk werden die Weichen für Kabel-TV und Breitbandinternet in Großpriel, Klauspriel und Kollapriel gestellt.

Kabelplus, ein Tochterunternehmen der EVN, ermöglicht damit Downloadgeschwindigkeiten von bis zu 500 Mbit/s. Dazu errichtet Kabelplus eine Ortsnetzzentrale und mehrere Faserverteiler.

„Die Verfügbarkeit von High-Speed-Internet ist für unsere Bevölkerung ein wichtiger Standortfaktor. Genauso sind Strom, Wasser, Kanal sowie der Straßenbau von entscheidender Bedeutung für die Wettbewerbsfähigkeit unserer Unternehmen“, betont

Vizebürgermeister Wolfgang Kaufmann. Schon im Sommer 2020 wurde das Glasfasernetz bis ins neue Siedlungsgebiet Lebzelterbreite erweitert. Zwei weitere Wohnprojekte in der Wiener Straße sowie in der Hans Gansch-Straße befinden sich aktuell in Planung.

## Schnelles Internet für 2.500 Haushalte und Betriebe

Insgesamt versorgt Kabelplus mittlerweile rund 2.500 Haushalte und Betriebe im Melker Gemeindegebiet mit schnellem Internet und Kabel-TV. „Unsere Kunden nutzen in Zeiten wie diesen vermehrt multimediale Dienste wie Video- und Audiostreaming, Internet-Downloads sowie Online-TV-Theken und verlassen sich auf die Internetversorgung für das Homeoffice. Daher werden gut funktionierende Breitbandanbindungen immer bedeutender“, weiß Kabelplus-Geschäftsführer Gerhard Haidvogel.



Ab dem Frühjahr 2021 wollen Kabelplus-Geschäftsführer Gerhard Haidvogel und Vizebürgermeister Wolfgang Kaufmann 36 weitere Haushalte und Betriebe in Großpriel, Klauspriel und Kollapriel mit „Fiber To The Home“-Glasfaser versorgen. Foto: Daniela Matejschek

## Wir geben unser Bestes. Am liebsten für Sie.

HAUBIS BACKSTUBE & CAFÉ 2 X IN MELK



**Backstube & Café Löwenpark**  
Löwenpark 1 / 3390 Melk  
t: 02752-53650

Mo – Sa: 7.00 – 18.30 Uhr  
So & Feiertag: 7.00 – 12.00 Uhr

**Backstube & Café Wiener Straße (Merkur)**  
Wiener Straße 85 / 3390 Melk  
t: 02752-54884

Mo – Fr: 07.40 – 20.00 Uhr  
Sa: 07.40 – 18.00 Uhr



Gutes aus Österreich



# Traumhafte Aktionen by TEMPUR®

## Traumhafter Schlafkomfort – jetzt zu traumhaften Preisen

Beim Kauf einer Matratze aus dem TEMPUR® Sortiment sparen Sie bis zu 300 € und ab 160 cm Matratzenbreite bis zu 600 € vom UVP.



JETZT BIS ZU  
**600 €**  
SPAREN

## Individuelle Entspannung für jeden Schlaftyp – jetzt im Doppelpack sparen

Beim Kauf von zwei TEMPUR® Schlafkissen erhalten Sie auf das günstigere oder preisgleiche Kissen 50% Rabatt!



JETZT  
**50%**  
RABATT AUF DAS  
2. KISSEN



Aktion gültig bis 31.12.2020 | nicht mit anderen Aktionen kombinierbar

**TEMPUR® Store Melk**  
Spielberger Straße 17 · 3390 Melk  
Telefon: +43 (0)2752 500 70-20  
E-Mail: tempur-store-melk@tempur.at

**Unsere Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag 9–12 Uhr  
und 13–18 Uhr  
Samstag 9–14 Uhr





Ein Teil der freiwilligen Helfer der diesjährigen Saison im Melker Wachaubad: ÖWR-Abschnittsgruppenleiter Wilhelm Heinzl (v. l.), sein Stellvertreter Peter Kadletz, Mostava Abpeyka, Gemeinderat Ashur Namrud, Bürgermeister Patrick Strobl, Unionsobmann Gerhard Schubert, Katharina und Sascha Schroll, Elisabeth Schnabl, Alexandra Lehensteiner und Robert Schreyll. Foto: Franz Gleiß

WACHAUBAD MELK

# Badesaison mit Abstand

Ende August schloss das Wachaubad seine Tore. Ein nasser Juni, viele freiwillige Helfer und Abstandsregeln beschreiben die diesjährige Saison. Zwar blieb der große Besucheransturm aus, ein Sommer ohne Wachaubad wäre dennoch undenkbar.

„Wir sind stolz auf unser Bad“, sagt der für das Wachaubad zuständige Stadtrat Anton Linsberger. Warum? Weil die Melker und auch viele Badefans aus den Nachbargemein-

den sehr gerne hier ihre Zeit verbringen. Aber diese Saison hat einmal mehr gezeigt: „Ein Bad wird nie gewinnbringend sein“, meint Linsberger.

Erst funkte im Juni das Regenwetter dazwischen. Dann ging es zwar los, die Höchstzahl an Badegästen, nämlich 985, wurde aber nie erreicht. Das Maximum an einem Tag waren 750 Besucher.

„Dennoch: Die Bevölkerung – und hier vor allem auch die

Kinder und Jugendlichen – sollte nach den Beschränkungen im Frühjahr in den Sommermonaten die Möglichkeit haben, ihre Freizeit im Freibad zu genießen“, so Bürgermeister Patrick Strobl.

## Ziel: „Wir wollen Kindern das Schwimmen beibringen“

Trotz Juni-Regens und Corona-getrübtem Badespaß hat der Stadtrat auch Positives zu vermelden: Zwölf Melker, darunter Mitglieder der Sportunion und der Wasserrettung, haben freiwillig ihren Dienst verrichtet – als Bademeister, Schwimmlehrer oder Reinigungskräfte.

Besonders viele Stunden im Wachaubad hat Wilhelm Heinzl verbracht. „Wir wollen Kindern das Schwimmen beibringen, damit sie nicht ertrinken. Das ist unser oberstes Ziel“, erklärt der Wasserrettungs-Abschnittsleiter. 29 Personen absolvierten den Pinguin-, Frei- oder Fahrten-

schwimmerkurs. Prüfungen für den Helfer- oder Rettungsschwimmerschein fielen heuer aus. Äußerste Vorsicht war bei den Eltern-Kind-Schwimmkursen geboten.

„Es ist wirklich herausfordernd, einem Kind Schwimmen beizubringen, mit Tauchmaske, Schnorchel und ohne Kontakt“, schildert Heinzl. Immerhin: Von den 14 Teilnehmern haben acht bis zur letzten Einheit schwimmen gelernt.

Sportunionsobmann Gerhard Schubert möchte das Wachaubad auch über die Schwimmkurse hinaus zu einem Sportzentrum etablieren. „Ein besonderes Highlight war unser Schnorchelkurs“, ist Schubert stolz.

Und ein weiteres Kurs-Highlight steht für 2021 schon fix am Programm. Die mehrfache Staatsmeisterin im Wasserspringen, Marion Reif, wird im nächsten Sommer Kurse in Melk anbieten.



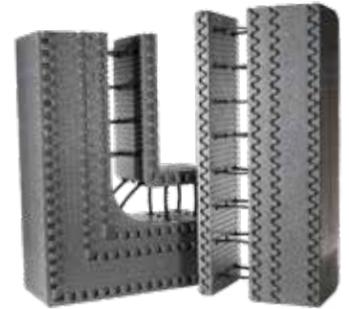
EINFAMILIENHÄUSER, BUNGALOWS, WOHNUNGEN  
IN SPITZ AN DER DONAU ZU VERKAUFEN

- 12 Einfamilienhäuser, 24 Wohnungen
- provisionsfrei für die Käufer
- ZWEITWOHNSITZ MÖGLICH

Mehr Infos unter  
[www.etzi-wohnbau.at](http://www.etzi-wohnbau.at)  
Tel.: +43 7614 717 97-0

OC BLOCK MELK

# Ein Wohnprojekt mit zwölf Bungalows



Die Ärztin Ulrike Habeler und ihr Mann Wolfgang haben in Markt Allhau im südlichen Burgenland das Projekt JAZ „Jung Alt Zusammenhalt“ ins Leben gerufen – mit der ersten pädiatrisch-geriatrischen Praxis und einem Wohnprojekt.

Bereits im Alter von drei Jahren erklärte Ulrike Habeler ihrem Kinderarzt, dass sie einmal dasselbe machen werde wie er. Prompt hat sie ihr Vorhaben auch verwirklicht. Nach dem Turnus im SMZ Ost wurde sie mit 40 Jahren die jüngste Oberärztin im St. Anna Kinderspital.

2009 begann Habeler ihren Traum vom betreuten Wohnprojekt für Jung und Alt zu verwirklichen. Am Rande ih-

res Heimatortes Markt Allhau plante sie ein Wohnhaus mit Ordination, Bungalows und einem Haupthaus. 2014 war die erste Phase mit Wohnhaus, zwei Bungalows und einer Praxis für Kinder, Erwachsene und alte Menschen in die Tat umgesetzt.

Mit den Einnahmen aus der Praxis und mit Geldgebern sollen nun weitere acht Bungalows und ein Haupthaus mit einer Begegnungsstätte für Jung und Alt realisiert werden. Die ersten drei Bauten wurden als Ziegelbauten errichtet. Die Kosten waren aber höher als erwartet. Über Bekannte kam dann Johann Koch mit seinem Melker Unternehmen OC Block ins Spiel.

„Als er uns gesagt hat, dass das Gebäude mit fünf Teelichtern geheizt werden kann, hat er uns gehabt“, erinnert sich Wolfgang Habeler.

Mit dem OC Block-System werden die Erwartungen von Ulrike und Wolfgang Habeler an die Nachhaltigkeit und die Ökologie der Bauten mehr als erfüllt – die Ziegelbauten haben Energieklasse B (Energiekennzahl HWB 51 kWh/m<sup>2</sup>a SK), die beiden OC Block-Bauten haben Energieklasse A++ (HWB 13 kWh/m<sup>2</sup>a SK) und wurden mit klimaaktiv-Gold ausgezeichnet.

Für die nächsten acht Bungalows steht das System für die Habelers bereits fest: „Einmal OC Block – immer OC Block!“



Ulrike Habeler mit einer 97-jährigen Bewohnerin.



2019 überreichte die damalige Nachhaltigkeitsministerin Maria Partek (3. v. l.) in St. Pölten die klimaaktiv-Auszeichnung in Gold für die beiden OC Bauten (Bild rechts) an Ulrike und Wolfgang Habeler – im Bild mit Johann und Markus Koch. Fotos: APA / Hinteramkogler, Franz Gleiß



Behaglichkeit in Massivbauweise.





© Franz Gleiß

## CITIES APP

## Einkaufsbelege bringen Gewinne

Schon seit Ende Juli können Bürger und Touristen alle Informationen rund um die Stadtgemeinde, die Melker Vereine, Betriebe und Veranstaltungen kompakt über die Stadapp CITIES abrufen. Ein besonderes Zuckerl ist die Einkaufsaktion, die noch bis 14. November läuft.

Dass die Entscheidung zur App CITIES die richtige war, steht für Wirtschaftsstadträtin Ute Reisinger außer Frage. Im Sommer hatte sie sich zwei Ziele gesetzt: Sie möchte 1.000 Follower zählen, die 40.000 Melkis sammeln sollen. Dieses Ziel wurde sehr schnell erreicht. Knapp 3.500 Nutzer wurden gezählt, 1.500 Follower und 180.000 Melkis haben die Melker bis Ende September gesammelt. „Unsere Erwartungen wurden sogar übertroffen. Fast doppelt so viele Betriebe wie erwartet beteiligen sich

aktiv“, ist Reisinger zufrieden.

Zur Info: Melkis sind die „Währung“ im Bonussystem der App und werden bei jedem Einkauf gesammelt – eine Registrierung vorausgesetzt. Wer 20 Melkis gesammelt hat, kommt beim Gewinnspiel automatisch in den Los-Topf.

Täglich werden Beiträge gepostet sowie Eventkalender und Müllkalender genutzt, so Thomas Zotter von der Betreiberfirma „citiesapp S&R GmbH“. Bald sollen auch „Beacons“, also Bluetoothsender, an Orten oder Sehenswürdigkeiten installiert werden, die die App-Nutzer dort automatisch mit wissenswerten Informationen versorgen. „Wir setzen den Schwerpunkt jetzt darauf, noch mehr Leute zu motivieren, die App downzuloaden. Das Projekt soll weiterwachsen“, hofft die Stadträtin.

## CITIES-GEWINNSPIEL

Gewinnspiel. Jeder eingescannte Einkaufsbon ist ein Los. Die Aktion läuft noch bis 14. November. Der Haupt-

preis ist ein E-Bike im Wert von 2.000 Euro. Fragen zur App beantwortet Thomas Zotter: 0699/17215047.

# P17 IMMOBILIEN SERVICE GmbH

**BALD NEU  
AUCH IN MELK!**

**P17 Immobilien-service, Ihre professionelle Hausverwaltung für Privatimmobilien, Wohnungseigentums-gemeinschaften, Handels- und Gewerbeobjekte, Einkaufs- und Fachmarktzentren.**

Möchten auch Sie Teil des P17-Teams in Melk werden?

Dann senden Sie uns bitte Ihre Bewerbung per e-mail an: [office@p17.at](mailto:office@p17.at)

P17 Immobilienservice GmbH,  
Pachergasse 17  
4400 Steyr

und bald neu  
im Bischöflichen Seminar  
in Melk

Kontakt: Sieglinde Auinger 0676 / 3791431

## HAAR-FARBE

GÜLTIG VON 27.10. - 28.11.2020

Alle Farbbehandlungen, wie z.B. Tönung, Komplettfärbung oder Strähnen, jetzt zu Aktionspreisen erhältlich.

Aufpreis für erhöhten Farbverbrauch.

z.B. Ansatzfärbung  
**28,90**  
statt  
35,30

FRISEURBESUCH  
OHNE TERMIN!  
[www.klipp.at](http://www.klipp.at)

KLIPP Frisör in Melk: rechts neben dem Merkur Haupteingang

**KLIPP**  
UNSER FRISÖR



Alle Infos zum Profi-Upgrade der Partner-Card gibt es an der Baumarkt-Info, bei den hagebau Schubert Verkaufsberatern oder online unter [www.schubert.at](http://www.schubert.at) Foto: Schubert

HAGEBAU SCHUBERTH MELK

## Das Partner-Card Profi-Upgrade

hagebau Schubert hat mit der Partner-Card eine erfolgreiche Kundenkarte mit vielen Vorteilen für seine Kunden etabliert. Das Partner-Card Profi-Upgrade wertet diese Karte nun noch weiter auf.

Das Profi-Upgrade ist für passionierte Bastler, Do-It-Yourselfer, Gewerbetreibende, Häuslbauer, Kreative, Selbstermacher – kurz: für alle Menschen, die in Haus, Hof, Wohnung und Garten gerne selbst Hand anlegen und sich eine Profikondition wünschen.

### Die Vorteile des Profi-Upgrades

Mit dem Profi-Upgrade erweitern Kunden ihre Partner-Card-Kondition von drei Prozent auf zehn Prozent Profi-Rabatt, und das bei jedem Einkauf. Das Profi-Upgrade ermöglicht einfaches und bargeldloses Einkaufen (Rechnun-

gen und Gutschriften werden über das Kundenkonto abgebucht).

Mit der 100 Tage-Rücknahmegarantie können Bedarfe risikolos großzügig geplant werden. Und mit zehn Prozent Profi-Rabatt auf die Lkw-Kranzustellung lassen sich auch größere Einkäufe preiswert, schnell und komfortabel nach Hause bringen.

### Für scharfe Rechner

Kunden, die laufend Baumarktwaren und Baustoffe benötigen, ein größeres Projekt in Arbeit oder Planung haben, oder gerade jetzt ein höherpreisiges Produkt kaufen und nicht auf zukünftige Aktionen warten wollen, machen jetzt ihr Partner-Card Profi-Upgrade und sparen ein ganzes Jahr lang bei allen weiteren Einkäufen!


hagebaumarkt



# PARTNER-CARD PROFI- UPGRADE



10% PROFI-  
RABATT  
AUF JEDEN  
EINKAUF\*



- ↑ 10%\* Profi-Rabatt bei jedem Einkauf
- ↑ 10%\* Profi-Rabatt auch bei Kauf auf Rechnung
- ↑ 100 Tage Rücknahmegarantie\*
- ↑ 10% Profi-Rabatt auf LKW-Kranzustellung

UM NUR € 8,99 / MONAT\*

\* Bei Einkauf mit Partner-Card und Profi-Upgrade werden 10% Profi-Rabatt statt 3% Partner-Card-Rabatt sofort abgebucht. Das Rückgaberecht im Rahmen des Profi-Upgrades gilt auf nicht gebrauchte Waren in noch verkaufsfähigem Zustand. Der Profi-Rabatt gilt nicht auf Einkäufe über die Online-Plattform der hagebau.at. Es gelten die Ausnahmen der hagebau Partner-Card. Das Partner-Card Profi-Upgrade kann jederzeit gekündigt werden und endet dann zum Ablauf der Vertragslaufzeit. Alle Infos zum Profi-Upgrade erhalten Sie von Ihren hagebau Schubert Verkaufsberatern/innen, an der Baumarkt-Info und unter [www.schubert.at/partnercard-profi-upgrade](http://www.schubert.at/partnercard-profi-upgrade)

## NEUERÖFFNUNG

## Keramik-Künstlerin eröffnete Atelier

Lena Bauernberger betreibt in der Bahngasse 1 eine Werkstatt samt Verkaufsraum. Sie bemalt Keramik und entwirft auch die Formen dazu.

„Ich habe vor 20 Jahren mit Keramik-Malerei begonnen“, erinnert sich Lena Bauernberger an den Beginn ihrer künstlerischen Tätigkeit. Ihre Fähigkeiten hat sie seither immer wieder in Kursen weiterentwickelt. Heute entwirft sie die Formen ihrer Keramiken selbst und lässt sich dazu Gießformen produzieren.

Ihr bisheriges Atelier in der Dorfnerstraße bei der Tierarztpraxis ihres Mannes war für ihre Zwecke zu abgelegen vom Kundenstrom. Umso mehr freut sie sich über die Lage ihres neuen Ateliers in der Bahngasse.

Fixe Öffnungszeiten hat sie derzeit noch nicht: „Ich werde eher am Wochenende geöffnet haben.“ Außerhalb der Öffnungszeiten brauchen Kunden dann etwa zehn Minuten Geduld: So lange braucht sie, um nach einem Anruf im Lokal zu sein. Ihre Telefonnummer klebt am Eingang. [www.el-be.at](http://www.el-be.at)



Künstlerin Lena Bauernberger und Bürgermeister Patrick Strobl im neuen Atelier in der Bahngasse 1. Foto: Franz Gleiß



Vor dem neuen Geschäftslokal von Gerda's Bioladen am Rathausplatz 5: Margot Dujardin (v. l.), Bürgermeister Patrick Strobl, Gerda Gansch und Ute Reisinger.

Foto: Franz Gleiß

## ÜBERNAHME UND ÜBERSIEDELUNG

# Gerda's Bioladen siedelt in den ehemaligen BIPA

Mit Jahresende wird sich Gerda Gansch in die Pension verabschieden. Ihren Bioladen wird die langjährige Mitarbeiterin Margot Dujardin weiterführen. Als Gesellschafterin einsteigen wird auch Ute Reisinger.

Sieben Jahre lang hat sich die Kilberin Gerda Gansch mit ihrem Bioladen in der Haupt-

straße als Nahversorger mit frischen Lebensmitteln in Melk einen Namen gemacht. Wenige Wochen vor ihrer Pensionierung am Jahresende präsentiert sie eine kompetente Nachfolgerin für ihren Bioladen: ihre langjährige Mitarbeiterin Margot Dujardin. Sie wird in der Folge Gesellschafterin von zwei Dritteln des Unternehmens.

Ein Drittel übernimmt Ute Reisinger. Sie hat bereits bisher mit ihrem Biokistl Lieferservice eng mit Gerda's Bioladen zusammengearbeitet und bringt jetzt ihren Lieferservice in den Betrieb ein.

Bereits im November wird der Laden eine weitere große Neuerung erfahren: Er wird in das leerstehende Lokal des ehemaligen BIPA am Rathausplatz übersiedeln.

Im neuen Lokal steht eine fast doppelt so große Verkaufsfläche zur Verfügung. Entsprechend größer wird auch das Angebot.

Das Sortiment wird erweitert für besondere Ernährungsformen, die zum Beispiel auf Grund von Allergien notwendig sind.

Neu in Gerda's Bioladen wird das Gastroangebot mit regionaler, vegetarischer und veganer Kost.

Anfangs wird es Frühstück, Kaffee und Kuchen geben. Mit Beginn der Tourismussaison im Frühjahr 2021 soll es auch Mittagessen geben.

Gekocht wird allerdings nicht vor Ort. Es ist eine Catering-Kooperation mit Koch Joachim Mayr geplant.

Verkauft werden die Bioprodukte auch weiterhin über den hauseigenen Onlineshop.

Mitte November – spätestens aber vor dem ersten Adventwochenende – soll das Lokal am Rathausplatz den Betrieb aufnehmen. Geöffnet ist von Dienstag bis Freitag jeweils von 8 bis 18 Uhr und samstags von 8 bis 12 Uhr.

[www.biogerd.at](http://www.biogerd.at)

HANDY-SHOP UND NAHVERSORGER

# Technisches und Orientalisches

Zwei ehemalige Asylwerber bringen mit einem Lebensmittelmarkt und einem Handy-Shop an sieben Tagen in der Woche neues Leben in das ehemalige Schlecker-Lokal in der Hauptstraße.

Nach dem Konkurs der Drogeriemarktkette Schlecker im Jahr 2012 wurde auch die Filiale in der Melker Hauptstraße geschlossen. Es dauerte schließlich acht Jahre, bis sich heuer im Sommer neue Mieter für das Lokal fanden.

Der gebürtige Iraker Ammar Asakereh hat mit seinem im Oktober 2019 in der Kattunfabrik am Rathausplatz eröffneten Handy-Shop nun hier einen neuen Standort.

Völlig neue Wege geht unterdessen Mohammed Mosleh. Der ehemalige Polizist aus

dem Irak hat mit dem nach seiner Tochter benannten Dimah-Markt einen orientalischen Supermarkt eröffnet. Im Sortiment finden sich orientalische Produkte wie Gewürze, Gemüse, Nüsse, Süßigkeiten und Früchte – es gibt Datteln und Oliven aus mehreren Ländern. In den Regalen des neuen Nahversorgers gibt es ebenso Getränke und Putzmittel.

Geöffnet ist der Handy-Park von Montag bis Donnerstag von 9.30 bis 18 Uhr, am Freitag von 9.30 bis 12 Uhr und von 14 bis 18 Uhr sowie am Samstag von 10 bis 17.30 Uhr.

Der Dimah-Markt ist von Montag bis Freitag von 9.30 bis 20 Uhr geöffnet, sowie am Samstag von 10 bis 19.30 Uhr und am Sonntag von 10 bis 18.30 Uhr.



Dimah-Markt-Betreiber Mohammed Mosleh (v. l.), Handy-Park-Betreiber Ammar Asakereh und Bürgermeister Patrick Strobl im Geschäftslokal in der Hauptstraße. Foto: Franz Gleiß

## gerda<sup>s</sup> BIODISTRIKT

REGIONALER BIO-EINKAUF LEICHT GEMACHT

# Webshop & Lieferservice

[www.biogerda.at](http://www.biogerda.at)

### BIO Obst- und Gemüsebox

**€ 17,-**

- Regionales Obst, Kräuter, Salate, Koch- & Jausengemüse
- Das Obst- und Gemüsebox kann mit Produkten aus dem Webshop erweitert werden
- Abholung freitags im Bioladen oder Zustellung

**Anmeldung:**  
[u.reisinger@gmail.com](mailto:u.reisinger@gmail.com)  
**Betreff:** Biokistl

### Webshop

- Bio-Vollsortiment
- Stressfrei & gezielt einkaufen
- Optimale Frische und ausreichende Verfügbarkeit
- Spezialprodukte: z.B. vegan, glutenfrei, kohlehydratfrei
- Abholung freitags im Bioladen oder Zustellung

### kostenloses Lieferservice

- Zustellung freitags ins Büro bzw. nach Hause
- Im Umkreis von ca. 20 km von Melk

## GEMEINDERAT

## Emminger folgt Eder nach

Nach dem Rücktritt von Stadtrat Jürgen Eder wird die SPÖ Sabine Jansky als Nachfolgerin für den Stadtrat nominiert.

Mit 22. Oktober 2020 endet nach zehn Jahren die politische Laufbahn in der Stadtgemeinde Melk für Jürgen Eder – er hatte von 2010 bis 2015 ein Mandat für die SPÖ als Gemeinderat und seit 2015 ein Mandat als Stadtrat. Als Nachfolgerin wird die SPÖ Sabine Jansky nominiert – sie ist seit Juli 2020 im Gemeinderat.

Das frei gewordene Mandat wird Leopold Emminger nachbesetzen. Er war bereits von 2015 bis 2020 im Gemeinderat.



Legte alle politischen Funktionen zurück: Jürgen Eder.



Designierter Gemeinderat Leopold Emminger.  
Fotos: Franz Gleiß

## VOLKSSCHULE MELK

## Vieles neu zum Schulstart

Eine personelle Veränderung stand zu Schulbeginn in der Volksschule an. Beatrix Leeb verabschiedete sich nach drei Jahren als Leiterin in die Pension und übergab an ihre Kollegin Sabine Lechner.

Mehr als 30 Jahre war Beatrix Leeb in der Volksschule als Pädagogin tätig, drei Jahre davon als Leiterin. Zurück blickt sie mit Wehmut: „Natürlich fehlen mir meine Kollegen und die Kinder. Der Zusammenhalt in unserem Team war wirklich schön.“ Ein Abschied aus dem Bildungswesen ist ihre Pensionierung aber noch nicht. Denn als Stadträtin der VP Melk ist sie für das Thema Bildung verantwortlich.

Größte Herausforderung für ihre Nachfolgerin Sagine Lechner ist zur Zeit das Thema Corona – mit Eltern, die mit den Maßnahmen nicht einverstanden sind und sich um ihre Kinder sorgen. „Dafür habe ich natürlich Verständnis. Aber das sind Vorgaben der Bundesregierung. Wir haben uns nicht freiwillig gemeldet, an der Gurgeltest-Studie teilzu-

nehmen“, betont Lechner. Außerdem wird die Testung nur mit Zustimmung der Eltern bei den Kindern durchgeführt.

Ein spannender Start für die Melkerin, die schon seit rund 15 Jahren in ihrer Heimatgemeinde unterrichtet – und auch selbst hier zur Schule gegangen ist. Besondere Freude hatte sie immer mit dem Freigegegenstand „Forschereexpress“.

Den gibt es aktuell genauso wie auch einige andere Schulveranstaltungen nicht.

Die Kooperation mit dem Lerntreff ist übrigens nach wie vor aufrecht. Freiwillige kommen in die Volksschule, um mit Kindern, deren Muttersprache nicht Deutsch ist, zu lernen. Corona-bedingt gibt es nun einen fixen Sitzplan und zwei Gruppen.



Wechsel an der Leitung der Volksschule: die neue Leiterin Sabine Lechner (v. l.) mit Lehrerin Gabriele Nausch, Bürgermeister Patrick Strobl, Lehrerin Anja Gobec, die ehemalige Leiterin, Beatrix Leeb sowie Lehrerin Martina Lechner. Foto: Franz Gleiß

## HILFSWERK NÖ

## Bauernfried hat jetzt die Leitung

„Hilfe und Pflege daheim“ in der Bahnhofstraße 1 mit 32 Mitarbeitern und 207 Kunden hat mit Pflegemanagerin Elisabeth Bauernfried eine neue Leitung.

Kurz vor ihrem 25-jährigen Mitarbeiterjubiläum hat sich Maria Eder im September in den Ruhestand verabschiedet.

Vereinsvorsitzender Franz Riesenhuber bezeichnete sie als „Multitasking-Talent, das immer Ruhe bewahrt.“



Bei der Abschiedsfeier von Betriebsleitung Maria Eder von Hilfe und Pflege daheim beim Hilfswerk Melk: Alt-Bürgermeister Thomas Widrich (v. l.), Elisabeth Bauernfried, Maria Eder, Bürgermeister Patrick Strobl und Hilfswerk-Melk-Vereinsvorsitzender Franz Riesenhuber.  
Foto: Franz Gleiß

JUNGENDAUSTAUSCH HERRIEDEN



Mit einer Dank- und Anerkennungsurkunde stellte sich Bürgermeister **Patrick Strobl** bei **Ulrike** und **Roland Breuer** für den Einsatz beim Jugendaustausch mit der Partnerstadt Herrieden ein. Sieben Jahre lang hat das Ehepaar das Programm und die Vermittlung der Partnerfamilien in Melk organisiert sowie die Jugendlichen während des einwöchigen Aufenthalts in Melk betreut. Damit das seit 30 Jahren laufende Programm fortgeführt werden kann, werden nun neue Organisatoren gesucht: +43 2752 21100-6600. Foto: Mlcoch

ZIVILSCHUTZ



Bürgermeister **Patrick Strobl** überreichte Gemeinderat **Benjamin Steyrer** als neuem Zivilschutzbeauftragten gemeinsam mit Regionalleiter **Franz Zehetgruber** die Ernennungsurkunde des NÖ Zivilschutzverbandes. Zu den Aufgaben des Zivilschutzbeauftragten zählen die Prävention, Information und Beratung der Bevölkerung bei Krisen- und Katastrophenszenarien, die Erstellung und Überarbeitung des Katastrophenschutzplans sowie die Unterstützung des Bürgermeisters in der örtlichen Einsatzleitung. Foto: Sabine Mlcoch

sicht perfekt : sitzt perfekt  
**waldviertel optik**  
 und akustik

**GUTES HÖREN STEIGERT DIE LEBENSQUALITÄT!**  
 Gönnen Sie sich bestmögliches Hören im Alltag.

- kostenlose Höranalyse
- neueste Hörgerätetechnik gratis zum Probetragen
- spontane Verträglichkeit und Sprachverstehen
- Akkugeräte (ohne Batterien)
- mit Smartphone steuerbar (oder mit Fernbedienung)

**PHONAK**  
 life is on

HÖRGERÄTE BATTERIEN  
**2+1 GRATIS**

**HÖRGERÄTE GUTSCHEIN**  
 im Wert von  
**€400,-**

Gültig bei Doppelversorgung bis 15. November 2020, ab einer Zuzahlung von € 1.800,-. Nicht in bar ablesbar. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

Filiale in Melk am Kirchenplatz 5  
 Würnsdorf . Waldhausen . Spitz . Hausmening . Purgstall . Ybbs

[www.waldvierteloptik.at](http://www.waldvierteloptik.at)



Bei der Enthüllungsfeier der Gedenktafel (v. l.): Martin Jawurek (NÖ Landesmilitärkommandant), Stadträtin Bettina Schneck, Michael Fuchs (Bataillonskommandant Melk), Christa Bauer (Geschäftsführerin MKÖ), Bürgermeister Patrick Strobl, Ute Bauer-Wassmann (Gedenkbüro, KZ-Gedenkstätte Mauthausen), Christian Rabl (wissenschaftlicher Leiter, Zeithistorisches Zentrum Melk), Martin Grüneis (Kulturabteilung Land NÖ) sowie Gerhard Karner (Zweiter NÖ Landtagspräsident). Foto: Franz Gleiß



Mit seinen unschlagbaren Trompetenklängen sorgte auch Thomas Gansch für Gänsehautstimmung beim „12h-Konzert“. Foto: Franz Gleiß

## 12 STUNDEN-KONZERT

# Musik für 14.400 Häftlinge

Drei Sekunden Musik für jeden einzelnen der ehemaligen 14.400 Melker KZ-Häftlinge. Unter diesem Motto fand im September bereits zum zweiten Mal das „12h-Konzert wider Gewalt und Vergessen“ statt.

Verteilt auf zwölf Stunden musizierten rund 200 Künstler in verschiedensten Formationen bei der Gedenkstätte, am

ehemaligen KZ-Areal sowie auf zwei Bühnen am Melker Hauptplatz und in der Pfarrkirche. Die Timeline war voll gefüllt mit Beiträgen aus der Musikschule, der Stadtkapelle Melk, dem Landesjugendchor NÖ, von Thomas Gansch, Maria Bill, Michael Schade und vielen mehr.

[www.melk-memorial.org](http://www.melk-memorial.org)

## ZEITHISTORISCHES ZENTRUM MELK

# Eine Tafel erinnert an das alte KZ-Lager

75 Jahre nach dem Ende des Zweiten Weltkrieges sowie der endgültigen Befreiung des Melker Konzentrationslagers wird erstmals nach außen hin sichtbar auf die Geschichte des Kasernenareals hingewiesen – und zwar mit einer Gedenktafel.

Diese wurde im Zuge einer Enthüllungsfeier in der Birago-Pionierkaserne der Öffentlichkeit präsentiert. Das Kasernenareal war während des Zweiten Weltkrieges ein KZ-Außenlager. Von April 1944 bis April 1945 waren rund 14.400 KZ-Häftlinge aus über 30 Ländern in der Melker Kaserne interniert und mussten in der nahen Stollenanlage unter dem Wachberg bei Roggendorf Zwangsarbeit leisten. Das KZ Melk war das größte Konzentrationslager in Niederösterreich, in dem innerhalb eines Jahres fast 5.000 Männer getötet wurden. „Das ist weder den

Melkern noch den Besuchern so richtig bewusst, dass das gesamte Kasernenareal ein KZ-Lager war. Hier sind viele Menschen gestorben“, sagt Christian Rabl, Obmann vom Verein MERKWÜRDIG. Der Text auf der Gedenktafel wurde übrigens in acht Sprachen übersetzt – jene Sprachen, die die meisten Häftlinge gesprochen haben.

Ab sofort ist die Gedenktafel auch Teil der Vermittlungsrundgänge, die vom Verein angeboten werden. „Neben der Wissensvermittlung spricht unser pädagogisch ausgebildetes Team auch Themen wie Zivilcourage und Menschenrechte an und versucht, einen Faden zur Aktualität zu spannen“, betont Rabl. Egal ob Kinder, Jugendliche oder Erwachsene – die Gedenkkultur soll allen, die Interesse haben, näher gebracht werden.

ATVERO IN MELK

# Abnehmen leicht gemacht

„Jetzt reicht’s!“ Das ist der wichtigste Moment, um lästiges Übergewicht loszuwerden. Doch wie fängt man damit an? Was funktioniert am besten? Und was darf es kosten?

Übergewicht zählt zu den größten Problemen unserer Gesellschaft. Viele der Betroffenen leiden dabei nicht nur unter ästhetischen Problemen, sondern auch an gesundheitlichen Folgeschäden, wie einem schlechten Immunsystem, Herz-Kreislauf-Problemen, Diabetes sowie Gelenks- und Rückenbeschwerden. Zusätzlich wird das erfolgreiche Verlieren der Kilos durch eine Vielzahl von Diäten, Produkten und Ratschlägen, die man oft teuer bezahlen muss, erschwert.

## Was kostet abnehmen?

„Nichts“, erklärt Matthias Kreutzer, Trainer und Geschäftsführer bei ATVERO, und ergänzt: „Jeder, der Geld fürs Abnehmen ausgibt, wurde von einem erfolgreichen Verkäufer oder einem gefinkeltem Konzept hinters Licht geführt. Denn jede Diät und



Du bist nicht allein. Neben den Trainern unterstützen dich auch unsere Mitglieder, welche dieselben Ziele verfolgen oder schon erfolgreich waren. Fotos: zVg

jedes diätische Produkt arbeitet mit einem ganz einfachen, dem einzigen wissenschaftlichen Prinzip: weniger Energie zuführen, Fett verlieren.“

## Einfach und erfolgreich

„Wir helfen unseren Mit-

gliedern dabei und erklären einfach und verständlich, was funktioniert und was nicht. Dieses Service ist völlig kostenlos, denn um abzunehmen muss man nicht bezahlen“, erklärt der Trainer und beschreibt: „Mit diesem Prinzip sind wir extrem erfolgreich, die meisten verloren zwischen fünf und zehn Kilo, aber wir haben auch Mitglieder, die 82 und 90 Kilo verloren haben.“

Ganz wichtig sei dabei laut dem Trainer, dass auch der Kopf mitspielt: „Viele setzen sich ihre Ziele falsch oder wollen zu viel in kurzer Zeit. Dann wird man Opfer vom Jo-Jo-Effekt oder bricht mit wenig oder ohne Erfolg ab. Wir betrachten hingegen auch die psychologischen Aspekte und bauen gemeinsam einen passenden Plan.“

## Bewegung hilft

Das Training ist dabei kein Zwang, sondern hilft, den Stoffwechsel zu beschleunigen und schneller die Kilos purzeln zu lassen. Zusätzlich reduziert man alle Problematiken, die mit dem Übergewicht einhergegangen sind – vom Kreuzweh, über Knieschmerzen bis hin zu Gelenkskrankheiten und dem Risiko, Herz-Kreislauf-Krankheiten zu erleiden.

„Schon zwei Trainingseinheiten mit nur 50 Minuten Dauer wirken Wunder“, weiß Kreutzer aus Erfahrung und schließt: „Wir beraten ganz unverbindlich und kostenlos. Einfach Termin vereinbaren und den ersten Schritt ins neue Leben wagen.“

Weitere Infos auf der Webseite von ATVERO unter: [www.atvero.at/abnehmen](http://www.atvero.at/abnehmen) ANZEIGE



Die Waage endlich als Freund haben. Wir helfen dir dabei, einfach erfolgreich zu sein.

## STIFT MELK

## STIFTSBESICHTIGUNG

## Was es im Stift Melk alles zu erkunden gibt

Das Welterbe Stift Melk liegt direkt vor unserer Haustüre – und hat heuer im Winter für Besucher geöffnet.

Von vielen Plätzen und Gassen in der Welterbestadt Melk bieten sich interessante Blicke auf das barocke Ensemble. Doch nicht nur architektonisch, sondern auch historisch und kulturell hat das Stift Melk viel zu bieten.

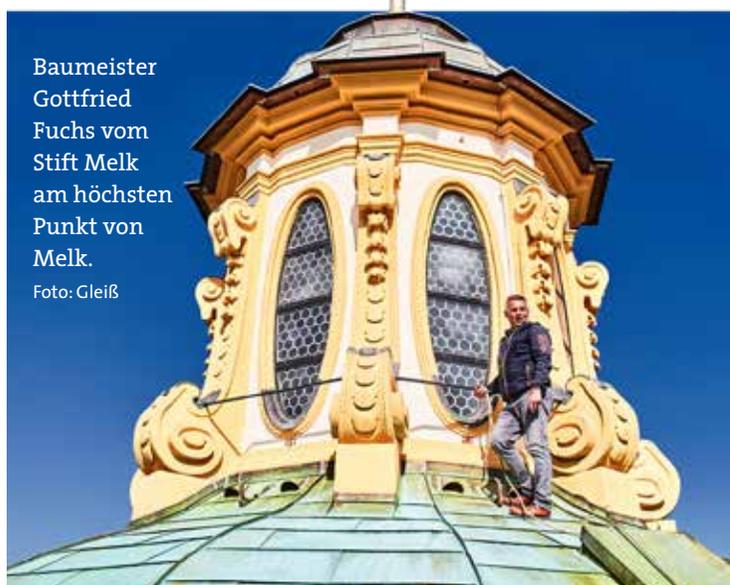
Das Stiftsmuseum mit der Dauerausstellung „Vom Gestern ins Heute“, der Marmorsaal mit dem beeindruckenden Fresko von Paul Troger, die Altane mit dem Weitblick ins Land, die Stiftsbibliothek mit mehr als 100.000 gesammelten Büchern und die hochbarocke Stiftskirche begeistern bei einem Rundgang.

Die Sonderausstellungen im kleinen Barockkeller und in der Säulenhalle ergänzen das Angebot mit der frei zugänglichen Sonderausstel-

lung „Kunststationen“ – ein Projekt der Wachauer Künstlerin Christa Hameseder und der Kunstgruppe der Caritas in Retz. Das Wachaulabor – ein Museumsprojekt des Stiftsgymnasiums – zeigt in der Nordbastei die Ausstellung „Fluss“.

### Stiftskuppel: Neuer, alter Glanz

Pünktlich zu Koloman erstrahlt die Kuppel der Melker Stiftskirche wieder im „neuen, alten“ Glanz. In einer von Covid-19 geprägten Restaurierungsdauer von etwa sechs Monaten wurden 40 m<sup>3</sup> Holz vom Dachstuhl der Kuppel verarbeitet und 700 m<sup>2</sup> Kupferblech erneuert. Nach Fertigstellung der Verblechung wurde das Kupfer künstlich patiniert, um wieder eine möglichst natürliche Grünfärbung des Kuppeldaches und der Laterne zu erzielen.



Baumeister  
Gottfried  
Fuchs vom  
Stift Melk  
am höchsten  
Punkt von  
Melk.

Foto: Gleiß

## WACHAUKULTUR MELK



Neue Swing-Rhythmen und österreichischen Schmah bringen die Gewürztraminer am 31. Oktober nach Melk. Foto: Dominik Essletzichler

## KABARETT, KONZERTE UND LITERATUR

## Der Kultur-Herbst in der Tischlerei Melk

In der Herbstsaison der Tischlerei Melk Kulturwerkstatt erwartet die Besucher wie immer ein bunter Mix aus Kabarett, Konzerten, Veranstaltungen für Kinder, Literatur und vielem mehr.

Zum Auftakt der Saison begeisterten Heilbutt und Rosen mit „Wer will mich...noch?“ sowie 5/8erl in Ehr'n und Boris Bukowski das Tischlerei-Publikum. Und genauso abwechslungsreich geht es jetzt weiter: Alf Poier versteht am 30. Oktober die Welt nicht mehr – oder war es doch umgekehrt? Die Wiener Szene-Band Gewürztraminer bringt am 31. Oktober mit neuen Swing-Rhythmen und österreichischem Schmah die Tischlerei zum Beben.

Der November beginnt mit einer Veranstaltung für die kleinsten Zuschauer: Die Puppenwerkstatt gastiert am 5. November mit „Was ist los mit Wadiwuk“ in der Tischle-

rei. Christoph und Lollo spielen am 7. November auf ihrer einmaligen Tournee endlich wieder ihre legendären „Schi-springerlieder“. Martin Puntigam versucht am 12. November bei seinem Kabarettabend, die Welt zu retten und Martin Spengler und die Foischn Wiener geben mit ihrem Schrammelsoul-Konzert am 21. November ordentlich Gas.

Am 9. Dezember verzaubert das interaktive Musik- und Tanztheater „Belflamma und der Mond“ Kinder von ein bis fünf Jahre. Das unschlagbare Duo Gunkl & Breinschmid begeistert am 18. Dezember mit unorthodoxen Kompositionen und am 19. Dezember wirft die satirische Truppe rund um Verena Scheitz und Guido Tartarotti bei „Das war 2020! ... Ein Jahr im Rückspiegel“ einen Blick auf das fast vergangene Jahr.

[www.tischlereimelk.at](http://www.tischlereimelk.at)

SCHALLABURG

NOCH BIS 11. NOVEMBER 2020

# Die Kunst entlang der Donau erleben

„Kunst am Strom“ – so heißt die Sonderausstellung verschiedenster Künstler und Kuratoren aus dem Donauraum, die von 25. September bis 11. November auf der Schallaburg zu Gast ist. Die Wanderausstellung ist nämlich auf Tour – und zwar entlang der Donau, von Ulm über Österreich bis in die bulgarische Hauptstadt Sofia.

Momentan ist der Donauraum mit großen Herausforderungen konfrontiert, mit der Klimakrise auf der einen Seite, Vergangenheitsbewältigung und der Entwicklung von Zukunftskonzepten auf der anderen Seite. Die historischen Erfahrungen der Region sollen nun auch genutzt werden. Das Projekt „Kunst am Strom“ hat genau das vor: Aus Vergangenen zu lernen, aus der Vielfalt unterschiedlicher Ansätze gemeinsame Lösungen abzuleiten und sich um die Fragen der Zukunft zu kümmern. Die acht Donauländer – Österreich, Deutschland, Slowakei, Ungarn, Kroatien, Serbien, Rumänien und Bulgarien – setzen sich mit Mitteln der bildenden Kunst mit den gegenwärtigen Themen innerhalb des Donauraumes zusammen.

Die Kuratoren aus den einzelnen Ländern wählten



Von der „Kunst am Strom“ erzählt die Sonderausstellung auf der Schallaburg noch bis 11. November. Foto: Daniela Matejschek

Werke von je zwei bis drei Künstlern für die Wanderausstellung aus, die bestimmte Kunstpositionen des Landes vertreten. Interessant: Bei der Auswahl der Werke wurde darauf geachtet, dass sowohl zeitgenössische Künstler, als auch jene, die bereits vor dem Fall des „Eisernen Vorhangs“ tätig waren, ihre Kunst präsentieren können. Geboten wird ein repräsentativer Querschnitt aus den Donauländern.

DONAU – MENSCHEN, SCHÄTZE & KULTUREN

**Noch bis 8. November.** Die Ausstellung „DONAU – Menschen, Schätze & Kulturen“ auf der Schallaburg lädt noch bis 8. November zum Besuch

in der Schallaburg ein. Entdecken Sie die Schönheiten entlang der Donau bis zum Schwarzen Meer! [www.schallaburg.at](http://www.schallaburg.at)

STADT MELK



Zum 30. Mal präsentieren die Mitglieder des Kulturvereins der österreichischen Eisenbahner Sektion Maler St. Pölten seit Oktober ihre Werke in Melk – in der Rathausgalerie und digital. Foto: Josef Lindner

ARTHAUSGALERIE

# Eine Galerie, die ins Wohnzimmer kommt

**2020 ist in jeder Hinsicht ein besonderes Jahr, vor allem für die Kultur und damit auch für die Melker ARThausgalerie. Statt einer Vernissage mit Publikum wird im Zuge der 30. Malertage in Folge nun zur digitalen ARThausgalerie eingeladen.**

Der Startschuss für die neue ARThausgalerie erfolgte bereits Ende Juli. Die Emmersdorfer Fotografin Mia Bodenstern gab bis Ende September Einblicke in die Kultur, Landschaft und Vielfalt von Tansania.

Seit Oktober stehen die Künstler des Kulturvereins der österreichischen Eisenbahner Sektion Maler St. Pölten im Mittelpunkt. Und zwar im Rahmen der 30. Malertage in Folge. „30 Jahre gibt es uns nun schon in Melk. Eine Men-

ge Künstler haben hier ausgestellt, noch mehr verschiedene Werke in allen bekannten Maltechniken wurden hier bereits gezeigt“, berichtet Obmann Josef Lindner stolz. Auf eine Eröffnung mit Vernissage und direktem Publikum wird verzichtet.

Aber wie kommen die Werke der rund 14 teilnehmenden Künstler nun zu den Leuten? Die ARThausgalerie bietet sowohl ein kurzes Präsentationsvideo als auch einen virtuellen Rundgang durch die Ausstellung.

Zu finden sind die Informationen zur ARThausgalerie und das Video auf der Homepage der Stadt Melk im Menüpunkt „Leben in Melk“. [www.stadt-melk.at](http://www.stadt-melk.at)

AUSBLICK 2021

## Die zehn Gebote werden nachgeholt

Der ursprünglich für heuer im 60. Jubiläumsjahr der Sommerspiele Melk vorbereitete Spielplan wird 2021 nachgeholt.

So stehen nun im kommenden Sommer „Die 10 Gebote – #wiewirlebenwollen“ mit Dramoletten von zehn verschiedenen Autoren, die Musikrevue „So What?! Kann denn Liebe Sünde sein“, die Musikrevue für Kinder „Lisa Lustig“ sowie ein buntes Rahmenprogramm mit Konzerten, Vorträgen und einem Kabarett-Abend am Programm.

Für das verschobene Konzert mit Ina Regen konnte bereits ein Ausweichtermin am 24. Juni 2021 um 20:15 Uhr in der Wachauarena Melk gefunden werden.



Mit dem sechsten und letzten „Xperiment“ unter dem Titel „Simply die Pest“ fiel am 15. August der letzte Vorhang der diesjährigen Sommerspiele. Foto: Franz Gleiß

SOMMERSPIELE

## Das „Xperiment“ schlug ein

Mit dem Projekt „Sommerspiele Melk Xperiment – Pandemic Edition“ wagte das Team rund um die Wachau Kultur Melk ein neues Konzept. Und diese Rechnung ging auf. Von 10. Juli bis 15. August brachten sechs Regisseure ihre „Xperimente“ auf die Bühne der Wachauarena.

Das Team rund um Alexander Hauer, künstlerischer Leiter, und Wiebke Leithner, Geschäftsführerin der Wachau Kultur Melk, wollte im Sommer nicht nur Unterhaltung bieten, sondern unter den veränderten Rahmenbedingungen etwas Neues schaffen, neue Impulse und unverwechselbare Akzente setzen.

Die Sommerspiele waren in diesem Jahr geprägt von vielfältigen künstlerischen Herangehensweisen. Ein übergreifendes Thema gab es nicht, der Fantasie der Regisseure waren keine Grenzen gesetzt. Richtig: An dem Projekt waren mehrere Regisseure beteiligt. Dabei kamen neben dem künstleri-

schen Leiter Alexander Hauer vor allem junge Talente zum Zug, die ihre Qualitäten unter Beweis stellen durften. „Künstlerisch haben wir uns die Latte selbst sehr hoch gelegt. Vom Darsteller-Ensemble wurde sie jedoch noch ein Stück höher geschraubt“, resümiert Hauer.

### 80 Prozent Auslastung bei sechs Vorstellungen

Mit einer Auslastung von 80 Prozent bei den sechs Vorstellungen ist Leithner sehr zufrieden mit dem „Xperiment“: „Die Resonanz war überwältigend – sowohl vom gesamten Team und den Künstlerinnen, als auch von Publikum und Presse.“

Was das wirklich Besondere an dem Projekt war? Das gesamte Team stellte sich ohne Ausnahme der Herausforderung und setzte sich mit allen Energien für den Erfolg der „Xperimente“ ein. „Wir haben etwas Außergewöhnliches auf die Beine gestellt“, sagt Hauer.

Nordmantannen aus dem Dunkelsteinerwald

# Geroldinger Christbäume

Direktverkauf gegenüber vom ASZ-Gerolding

Ab 28.11. täglich, von 9 – 16 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung



Familie Kretzl  
T 0664/878 45 44  
T 0676/455 78 60

Reservierung ab sofort jederzeit möglich!

Große Auswahl an verschiedenen Größen!



SENKER HERBSTTAGE

# Automobile Highlights im Herbst bei SENKER



Sensationelle Angebote erwarten Sie bei den SENKER Herbsttagen – noch bis 31. Oktober. Foto: Michael Schandl

Den goldenen Herbst in vollen Zügen genießen – am besten mit neuen Modellen, außergewöhnlichen Aktionen und sensationellen Preisvorteilen – quer durch alle Marken der Volkswagengruppe. Damit kann man beim Autokauf bei SENKER aus dem Vollen schöpfen und sich auf viele Highlights während der Herbst-Tage freuen.

## Modellfeuerwerk bei SENKER

Bunt wie der Herbst sind auch die Modellneuheiten im Autohaus SENKER. Im Mittelpunkt stehen die brandneuen Modelle wie der neue vollelektrische VW ID.3, der neue VW Tiguan, der Audi A3 Sportback, der neue Skoda Octavia sowie der neue Seat Leon und Ateca und viele mehr.

Zudem bietet SENKER ausgewählte Neu- und Jungwagenmodelle zu besonders attraktiven Hauspreisen.



Räderwechsel-  
Samstage  
am  
24. und 31.  
Oktober 2020

SENKER MELK  
02752-50100  
melk.info@senker.at  
www.senker.at

## \*) 500 Euro SENKER Ausstattungsbonus

Obendrein gibt es unser Herbst-Goodie: Von 7. bis 31. Oktober erhält man beim Kauf jedes Neuwagens einen Ausstattungsbonus im Wert von 500 Euro (nur für Privatpersonen gültig).

## Räderwechsel-Samstage

Mit dem 1. November beginnt die Winterreifenpflicht – am besten gleich jetzt einen Termin zum Räderwechsel, Wintercheck, Check-In im Reifenhotel uvm. im Autohaus SENKER vereinbaren. Fehlt unter der Woche die Zeit für einen Termin zum Reifenwechsel? Das verstehen wir und bieten daher gerne am Samstag, 24. und 31. Oktober – jeweils von 7.30 bis 15 Uhr – zusätzliche Termine zum Reifenwechsel an. Wir empfehlen, rechtzeitig an den Reifenwechsel zu denken – um sicher ans Ziel zu kommen.

ANZEIGE

## TOURISTISCHE ANGEBOTE

# Freizeitpakete für Besucher

Die Stadtgemeinde Melk hat gemeinsam mit dem Unternehmen Zwölfer Reisen Freizeitangebote für Besucher und Einheimische geschmürt. Hier gibt es eine Beschreibung der Angebote. Der Zeitaufwand liegt zwischen zwei und sechs Stunden.

Besucher der Stadtgemeinde mit gebuchten Nächtigungen können die Freizeitangebote – abhängig von den jeweils geltenden Corona-Vorschriften – ganz ohne Fahrzeug nutzen: Alle Angebote sind mit Transfer von der Unterkunft weg buchbar. Selbstverständlich sind die Ausflüge sowohl für Tagesgäste als

auch für die Melker Bürger gedacht. Alle Gäste erhalten bei der Buchung einen vereinbarten Treffpunkt oder sie reisen gleich selbst an. Tipp für die Jüngsten: Der Sagenspaziergang durch die Stadt Melk ist für Kinder besonders interessant.

Details zu den Angeboten gibt es auf der Tourismushomepage der Stadt Melk. **Eine Voranmeldung im Bus- und Reisecenter Zwölfer Reisen in der Jakob Prandtauer-Straße 1 in Melk ist unbedingt notwendig, und zwar unter [info@wachautouristik.at](mailto:info@wachautouristik.at) oder unter +43 2752 52274. [www.visitmelk.com](http://www.visitmelk.com)**



**Ein Stamperl Kräuterlikör mit Abt und Bürgermeister.** Abt Georg Wilfinger und Bürgermeister Patrick Strobl laden nach der Besichtigung des Stifts zu Gespräch und Umtrunk ein.

Wo: Pforte Stift Melk; Dauer: 2 bis 3 Stunden, dienstags von 15 bis 17 Uhr; Kosten: 30 € / Person, mind. 8 Personen.

**Nur mit Voranmeldung!**



**Wachaufahrt mit Rundgang in Dürnstein.** Idyllische Gassen, urige Dörfer, saftige Weinärten und die wunderbare Donau – Gäste können das Lebensgefühl der Wachau in vollen Zügen genießen.

Wo: Treffpunkt nach Vereinbarung; Dauer: ca. 6 Stunden, sonntags ab 13 Uhr; Kosten: 49 € / Person (mit Transfer).

**Nur mit Voranmeldung!**



**Sagenspaziergang durch die Stadt Melk mit Erzählerin Dena Seidl.** Plätze aus längst vergangenen Zeiten werden besucht und mit ihren Sagen belebt. Dabei wird ein Rätsel-Pass ausgefüllt.

Wo: Rathausplatz Melk; Dauer: 1,5 bis 2 Stunden, jeden Mittwoch von 10 bis 12 Uhr; Kosten: 20 € / Person, mind. 8 Personen.

**Nur mit Voranmeldung!**



**Private Shopping in der Rockmanufaktur.** Besucher sind hautnah bei der Produktion dabei, können einen individuellen Rock bestellen und danach gibt es die Möglichkeit exklusiv zu shoppen.

Wo: Leopoldinger; Dauer: 1,5 Stunden, donnerstags von 10 bis 11.30 Uhr; Kosten: 54 € / Person, mind. 3 Personen.

**Nur mit Voranmeldung!**



**Historische Führung mit Verkostungen.** Bei einer historischen Führung durch die Stadt Melk werden bei mehreren Betrieben kulinarische Köstlichkeiten aus der Region kredenzt.

Wo: Bäckerei Teufner; Dauer: 2,5 bis 3 Stunden, jeden Dienstag und Samstag von 17 bis 20 Uhr; Kosten: 36 € / Person.

**Nur mit Voranmeldung!**



**Auf den Spuren von Richard Löwenherz wandeln in Melk und Dürnstein.** Die Besucher erleben die Wachau von ihrer historischen Seite und erfahren dabei von den Abenteuern von Richard Löwenherz.

Wo: Treffpunkt nach Vereinbarung; Dauer: 4 Stunden, freitags 9 bis 13 Uhr; Kosten: 49 € / Person (mit Transfer).

**Nur mit Voranmeldung!**

## Oktober

**Mittwoch, 21. Oktober**

**Tischlerei Melk Kulturwerkstatt um 20 Uhr. Kabarett.**

Gernot Kulis mit „Probt Altes, Spielt Neues“.

**Donnerstag, 22. Oktober**

**Stift Melk, Barockkeller um 19.30 Uhr. Konzert & Weinverkostung.** Wüdnis.

**Freitag, 23. Oktober**

**Tischlerei Melk Kulturwerkstatt um 14 Uhr. Workshop.**

„Sing-Along mit the Schick Sisters“. Gesangsworkshop inkl. Auftritt beim Abendkonzert der Schick Sisters.

**Tischlerei Melk Kulturwerkstatt um 20 Uhr. Konzert.**

The Schick Sisters mit „Close together“.

**Samstag, 24. Oktober**

**Tischlerei Melk Kulturwerkstatt um 19.30 Uhr. Kinoabend** mit Los Amigos „The true cost – der Preis der Mode“.

**Donnerstag, 29. Oktober**

**Tischlerei Melk Kulturwerkstatt um 19.30 Uhr. Multime-**

**dia-Show.** Seidenstraße – Next Generation Marco Polo.

**Freitag, 30. Oktober**

**Tischlerei Melk Kulturwerkstatt um 20 Uhr. Kabarett.** Alf Poier mit „Humor im Hemd“.

**Samstag, 31. Oktober**

**Tischlerei Melk Kulturwerkstatt um 20 Uhr. Konzert.**

Gewürztraminer spielen ihre „A bissl übertrieben Tour“.

## November

**Donnerstag, 5. November**

**Tischlerei Melk Kulturwerkstatt um 16 Uhr. Puppentheater für Kinder.** „Was ist los mit Wadiwuk?“, Puppenwerkstatt.

**Freitag, 6. November**

**Tischlerei Melk Kulturwerkstatt um 20 Uhr. Kabarett.**

Die lange Nacht des Kabarett „Wir spielen so lange Sie wollen – Tour 2020“.

**Samstag, 7. November**

**Tischlerei Melk Kulturwerkstatt um 20 Uhr. Konzert.**

„Schispringerlieder-Tour“ von Christoph & Lollo.



Sobald die Temperaturen unter Null liegen, will die Stadtgemeinde die Eislaufsaison in Melk starten. Immer mittwochs und freitags finden die Eislaufkurse für Kinder und Erwachsene statt. Foto: Franz Gleiß

### EISLAUFPLATZ MELK

## Der Eislaufsaison steht nichts im Weg

Der Melker Eislaufplatz stünde bereit. Er wartet nur noch auf die Minusgrade und entsprechende Corona-Richtlinien, um in die diesjährige Wintersaison zu starten. Denn die soll auf jeden Fall stattfinden.

Je nach Ampelschaltung und den vorgegebenen Regeln der Bundesregierung soll der Eislaufplatz wie gewohnt zum privaten Eislaufvergnügen sowie für Eislaufkurse und Eishockey zur Verfügung stehen.

„Sobald die Temperaturen stimmen, wollen wir aufsperrn. Das ist unser Ziel“, sagt Bürgermeister Patrick Strobl. Eine Änderung der gewöhn-

ten Öffnungszeiten steht laut zuständigem Stadtrat Anton Linsberger aufgrund der Coronakrise nicht zur Debatte.

Auch die Eislaufkurse sollen ohne Einschränkungen stattfinden. Das bestätigt Sportunionsobmann Gerhard Schuberth: „Die Kurse für Kinder und Erwachsene finden auf jeden Fall statt. Das einzige Problem wird die Umkleidekabine sein. Da dürfen nicht alle gleichzeitig hinein. Aber das ist organisatorisch zu lösen.“ Gewisse Hilfestellungen, vor allem bei den Kinderkursen, stellen aus seiner Sicht kein Problem dar.

### EISLAUFPLATZ: KURSE & ÖFFNUNGSZEITEN

**Öffnungszeiten** (vorbehaltlich Änderungen aufgrund von Covid-19):

Mo. bis Fr.: 14 bis 17.30 Uhr; Sa.: 10 bis 20.30 Uhr; So.: 10 bis 17.30 Uhr.

**Feiertage:** 24.12.: 10 bis 16 Uhr; 25.12., 26.12., 1.1.: 14 bis 17.30 Uhr.

**Ferien:**

Mo., Mi., Sa.: 10 bis 20.30 Uhr, Di., Do., Fr., So.: 14 bis 17.30 Uhr.

**Eislaufkurse.** Eislaufen für Kinder und Erwachsene: Mittwoch und Freitag, 18 bis 20 Uhr. Infos zu den Kursen unter: [www.sportunion-melk.org](http://www.sportunion-melk.org)



1995 eröffneten **Christoph & Lollo** mit ihrer Ballade über den tschechischen Skispringer Frantisek Jez die Ära der Schispringerlieder. Genau damit, nämlich mit ihrer einmaligen „Schispringerlieder-Tour“, sind sie am **Samstag, 7. November, um 20 Uhr** in der Tischlerei Melk zu Gast. Foto: Schreibmüller

Mit einem Outdoor-Fitness-Programm wollen Ines Schlögl (l.) und Karin Herzog von der Sportunion die Melker motivieren, im Freien zu sporteln.

Foto: Franz Gleiß



SPORTUNION MELK

## Mit Outdoor-Fitness soll Sportlust steigen

Raus aus dem Wohnzimmer und den engen Turnhallen und hinaus in die Natur. So lautet das Konzept, das die Sportunion Melk ab sofort umsetzen möchte. Neben den altbewährten Indoor-Kursen wird das Angebot mit Outdoor-Fitness ergänzt.

Für Sportunionsobmann Gerhard Schubert ist die Coronakrise eine „Chance, die Melker endlich zum Sporteln in die Natur rauszubringen.“ Die Kurse im Turnsaal dürfen mit höchstens zehn Teilnehmern stattfinden, dafür wurden sie nun zum Teil in zwei Gruppen geteilt. „Notfalls, falls die Coronaampel auf Rot umstellt, gehen wir damit hinaus“, sagt er.

Sportakrobatik, Yoga für Kinder und das Intervalltraining wurden verschoben, alle anderen Kurse, auch die Ballsportarten sowie Tanzen, finden

statt. Und daneben wird ein neuer Fokus auf das Sporterlebnis im Freien gelegt. „Das Outdoor-Fitnessprogramm enthält Angebote für drei bis 99 Jahre. Wenn wir es schaffen, die Kinder hinauszubringen, nehmen wir hoffentlich auch die Eltern mit“, meint Schubert. Ab sofort gibt es

die Möglichkeit, am Eltern-Kind-Turnen, Kleinkindturnen, Kinderturnen und einem Fitnessprogramm für Erwachsene in der Natur teilzunehmen.

Am Programm stehen Konditions- und Koordinationsübungen. Trainiert wird in der Melker Natur. „Ich hoffe, dass wir durch das kombinierte Angebot – Indoor und Outdoor – noch mehr Leute zum Sport bringen. Sport macht glücklich und gesund. Das ist ungemein wichtig“, betont der Obmann.

„Eine Chance, die Melker endlich zum Sporteln in die Natur rauszubringen.“

Gerhard Schubert,  
Obmann der Sportunion

**Donnerstag, 12. November**  
Tischlerei Melk Kulturwerkstatt um 20 Uhr. Kabarett.

Martin Puntigam mit „Glückskatze“.

**Samstag, 14. November**  
Tischlerei Melk Kulturwerkstatt um 20 Uhr. Konzert. The Upper Austrian Jazz Orchestra mit „Brazilian World Music“.

**Donnerstag, 19. November**  
Tischlerei Melk Kulturwerkstatt um 20 Uhr. Musik & Literatur. Sandra Cervik, Erni Mangold und EsRAP mit „3 Frauen und 1000 Bücher“.

**Samstag, 21. November**  
Tischlerei Melk Kulturwerkstatt um 20 Uhr. Kabarett. Martin Spengler & Die foischn Wiener mit „Es könnt oba a ois gaunz aundas sein“.

**Sonntag, 22. November**  
Tischlerei Melk Kulturwerkstatt um 10.30 Uhr. Jazzbrunch. Rotary Jazzbrunch mit „J@zz.at“.

**Donnerstag, 26. November**  
Tischlerei Melk Kulturwerkstatt um 20 Uhr. Kabarett. Omar Sarsam mit „Oh du Andere“.



Martin Puntigam spielt sein Kabarettprogramm „Glückskatze“ am **Donnerstag, 12. November, um 20 Uhr** in der Tischlerei Melk. Foto: Lukas Beck

**Freitag, 27. November**  
Tischlerei Melk Kulturwerkstatt um 20 Uhr. Konzert. Wieder, Gansch & Paul spielen „Menage á trois“.

**Samstag, 28. November**  
Tischlerei Melk Kulturwerkstatt um 20 Uhr. Literatur. Marlen Haushofer mit „Jenseits der Wand“. Eine Hommage mit Ursula Strauss, eingerichtet von Sabine Mitterecker.



Mit dem Kabarettprogramm „Es könnt oba a ois gaunz aundas sein“ sind **Martin Spengler & die foischn Wiener** zu Gast in der Tischlerei Melk, und zwar am **Samstag, 21. November, um 20 Uhr**. Foto: Astrid Knie

**Sonntag, 29. November**  
**Stift Melk um 17 Uhr. Benefiz-**  
**konzert** für Auro Danubia mit  
 Pentatonica.

**Montag, 30. November**  
**Tischlerei Melk Kulturwerk-**  
**statt um 20 Uhr. Kabarett.**  
 Tricky Niki mit „NIKIpedia –  
 Wenn das die Omi wüsste“.

## Dezember

**Dienstag, 1. Dezember**  
**Tischlerei Melk Kulturwerk-**  
**statt um 20 Uhr. Kabarett.**  
 Tricky Niki begeistert mit  
 „NIKIpedia – Wenn das die  
 Omi wüsste“.

**Samstag, 5. Dezember**  
**Tischlerei Melk Kulturwerk-**  
**statt um 20 Uhr. Konzert.**  
 Alma mit „Cherubim“.

**Mittwoch, 9. Dezember**  
**Tischlerei Melk Kulturwerk-**  
**statt um 16 Uhr. Interakti-**  
**ves Musik- & Tanztheater.**  
 Belflamma und der Mond.  
 Empfohlen für Kinder von 1 bis  
 5 Jahre.

**Freitag, 11. Dezember**  
**Tischlerei Melk Kulturwerk-**  
**statt um 20 Uhr. Konzert.**  
 Roland Neuwirth & Florian  
 Krumpöck mit ihrer „Wiener  
 Winterreise“.

**Mittwoch, 16. Dezember**  
**Stift Melk um 19 Uhr. Klavier-**  
**konzert** mit Andreas Stockin-  
 ger.

**Freitag, 18. Dezember**  
**Tischlerei Melk Kulturwerk-**  
**statt um 20 Uhr. Konzert.**  
 Gunkl & Breinschmid mit Jazz,  
 Klassik und Wienerlied.

**Samstag, 19. Dezember**  
**Tischlerei Melk Kultur-**  
**werkstatt um 20 Uhr. Jah-**  
**resrückblick.** „Das war 2020!  
 ... Ein Jahr im Rückspiegel“.

## Seniorenbund

**Kaffee-Nachmittag**  
**Montag, 2. November, 16.**  
**und 30. November sowie 14.**  
**Dezember,** ab 15 Uhr, Teufner –  
 die Bäckerei.

**„Treffpunkt Tanz“**  
**Mittwoch, 21. Oktober, 4.**  
**und 18. November, 2. und 16.**  
**Dezember,** von 15 bis 17 Uhr im  
 Pfarrsaal.

## Pensionisten-

## verband

**Klub-Kaffee**  
**Dienstag, 10. November,** 14  
 Uhr, Rotkreuz-Haus Melk.  
**Dienstag, 15. Dezember,** Vor-  
 weihnachtlicher Klub-Kaffee,  
 13.30 Uhr, Rotkreuz-Haus Melk,  
 ab 14.30 Uhr Programm. Info:  
 Herbert Hoffmann: 0664-45  
 44141.

**Klubtreffen**  
**Mittwoch, 11. November,** 14  
 Uhr, Hotel Wachauerhof Melk.  
**Mittwoch, 16. Dezember,** 14  
 Uhr, Hotel Wachauerhof Melk.

## Freizeit &

## Hobbys

**KOBV Melk**  
**Stammtisch.** Der Behinderten-  
 verband lädt am **Freitag, 20.**  
**November,** Interessierte und  
 Mitglieder zur Information und  
 zum gemeinsamen Austausch  
 in den Wachauerhof Melk,  
 Wienerstraße 30, ein. Beginn ist  
 um 16 Uhr.

**ÖTB Turnverein Melk 1891**  
 Der Turnverein Melk startet  
 im Herbst mit Vorbehalt die  
 Turnstunden, wenn notwen-  
 dig mit Rücksicht auf die zum  
 Zeitpunkt notwendige Corona-  
 situation.



Kein Theater im Coronajahr – dafür proben Darsteller Othmar Traxl, Theaterleiterin Doris Maierhofer und Darsteller Gerold Obermaier zuhause bereits das Stück „Eine schreckliche Familie“ für das nächste Jahr. Foto: privat

THEATERGRUPPE MELK

# Die Theatergruppe probt im Homeoffice

**Das Coronavirus, die damit ver-**  
**bundenen Maßnahmen und das**  
**Risiko einer Ansteckung ertei-**  
**len den Vorstellungen der The-**  
**atergruppe heuer eine Absage.**

Wie jedes Jahr trafen sich  
 die Mitglieder der Melker The-  
 atergruppe Ende August zur  
 gemeinsamen Leseprobe. Das  
 Stück „Eine schreckliche Fami-  
 lie“ von Norbert Gröss sollte an  
 sieben Terminen im November  
 aufgeführt werden. Die Mo-  
 tivation war groß, immerhin  
 waren im Vorjahr alle sechs  
 Vorstellungen ausverkauft.  
 Theaterleiterin Doris Maierho-  
 fer hatte sich zuvor auch schon  
 intensiv mit den Sicherheits-  
 vorkehrungen betreffend Co-  
 corona beschäftigt. Statt Sesseln  
 hätte man die Leute auf Tische  
 gesetzt, statt 150 nur 80 Per-  
 sonen pro Vorstellung in den  
 Stadtsaal hineingelassen. „Das  
 alles wäre irrsinnig schwie-  
 rig gewesen. Hinzu kommt,  
 dass wir uns keine Ausfälle  
 im Team leisten können. Vie-  
 le unserer Mitglieder arbeiten

in systemrelevanten Berufen“,  
 erzählt Maierhofer. Ein Risiko  
 wäre aber auch für das Publi-  
 kum gegeben. Zwar entdecken  
 immer mehr jüngere Leute das  
 Theater für sich, ein erhebli-  
 cher Teil der Stammgäste ist  
 allerdings der Corona-Risiko-  
 gruppe zuzurechnen.

Die Absage schmerzt. Für  
 gewöhnlich wären die Mit-  
 glieder gerade mit Flyer und  
 Plakate austeilend sowie mit  
 den Proben beschäftigt. „Wir  
 sind alle traurig, weil uns das  
 Theaterspielen wirklich Spaß  
 macht“, sagt die Theaterleite-  
 rin. Daher freut sie sich umso  
 mehr auf das kommende Jahr.  
 Denn da wird die Familienko-  
 mödie nachgeholt. „Jeder hat  
 den Text zuhause und kann  
 schon mal üben und sich mit  
 seiner Rolle anfreunden.“

Übrigens: 2021 will der Mel-  
 ker Singverein, der aus Chor,  
 Theatergruppe und Volkstanz-  
 gruppe besteht, sein 160-jähri-  
 ges Jubiläum feiern – und zwar  
 mit jeder Menge Kulturevents.

### Kneipp-Aktiv-Club Melk Bewegungsseminare zur Erhaltung und Verbesserung der Gesundheit und Vitalität für Frauen und Männer

mit Andrea Dammerer, jeweils am Mittwoch von 23. September bis 25. November im Pfarrsaal von 8.30 bis 9.30 Uhr oder 9.45 bis 10.45 Uhr. Anmeldung bei Irene Baumgartner. Einstieg jederzeit nach telefonischer Rücksprache möglich.

### Beckenbodentraining nach dem Konzept der Spiraldy- namik und der Heller- Me- thode

mit Isabella Kristen, jeweils am Dienstag bis 10. November im Turnsaal der MMS Melk, von 18 bis 19 Uhr. Anmeldung bei Irene Baumgartner. Der Einstieg ist nach Rücksprache jederzeit möglich.

**Aqua Zumba** mit Sabine Hubmayer, jeweils am Freitag von

18. September bis 27. November im Hallenbad im Hotel „Zum schwarzen Bären“ in Emmersdorf von 9 bis 9.45 Uhr. Anmeldung bei Sabine Hubmayer: 0680-2301629. Der Einstieg ist jederzeit nach telefonischer Rücksprache möglich.

### Faszientraining & mehr für Frauen und Männer

mit Monika Anna Wahringer, jeweils am Montag bis 7. Dezember im Bleib Aktiv Melk – Tageszentrum in der Nibelungenlände 7, von 18 bis 19 Uhr. Anmeldung bei Irene Baumgartner oder bei Monika Anna Wahringer unter 0676-6218152 und [maw@wohlfoerderin.com](mailto:maw@wohlfoerderin.com). Der Einstieg ist jederzeit nach telefonischer Rücksprache möglich.

### c:me – Jugendtreff Melk

Jeden Freitag von 15 bis 20 Uhr – derzeit aber wegen Corona bis auf Weiteres geschlossen.

## Weiterbildung

### Hospiz Melk

**Grundlehrgang – Besuchsdienst 2020. 23. Oktober von 16 bis 19 Uhr:** Umgang mit dem Rollstuhl, Hochlehner, Cosi Care, Rollmobil Bedienelement Pflegebett; **24. Oktober von 9 bis 17 Uhr:** Umgang mit Menschen mit Demenzerkrankungen; **30. Oktober von 16 bis 19 Uhr:** Ehrenamtliche Mitarbeit im Pflege- und Betreuungszentrum Melk. Weitere Infos unter 02752-52680-730613 oder [office@hospiz-melk.at](mailto:office@hospiz-melk.at).

### Bildungsberatung NÖ

**Kostenlos, vertraulich, unverbindlich – Beratungstage in Melk: 29. Oktober von 9 bis 16 Uhr** auf der Arbeiterkammer Melk.; **9. November von 13 bis 19 Uhr** auf der Bezirkshauptmannschaft Melk; **26. November von 9 bis 16**

**Uhr, AK Melk; 30. November von 13 bis 19 Uhr, BH Melk; 17. Dezember von 9 bis 16 Uhr, AK Melk.** Beratungstermine: 0676-88044390 oder unter 0699-12206622. [www.bildungsberatung-noe.at](http://www.bildungsberatung-noe.at)

## MÄRKTE

### Wochenmarkt

Jeden Mittwochvormittag am Rathausplatz.

### Bauernmarkt

Jeden 1. Samstag im Monat von 8 bis 12 Uhr im Löwenpark.

## GOTTES- DIENSTE

### Sonn- und Feiertage

Stiftskirche  
Sonn- & Feiertage, 9 Uhr.

# ZUFRIEDENE KUNDEN. WIR SCHAFFEN DAS.



**Recommendator Award 2020:**  
Wir freuen uns, dass unsere Kunden die NV gerne weiterempfehlen.



Die Niederösterreichische  
Versicherung

Wir schaffen das.

[www.nv.at](http://www.nv.at)



**Wochenmarkt.**

An dem an jedem Mittwochvormittag stattfindenden Wochenmarkt am Rathausplatz herrscht Maskenpflicht für Besucher und Standbetreiber. Wie bisher müssen die Abstands- und Hygienemaßnahmen beachtet werden.

Foto: Franz Gleiß

3390 Melk, Josef Adlmanseder-Straße 7/4, 02752-22000.

**Sa., 28.11. & So., 29.11.**

**Dr. Philipp Fakhouri**  
3390 Melk, Abt Karl-Straße 70,  
02752-50019, 0676-7772276.

**Sa., 5.12. & So., 6.12.**

**Dr. Josef Schönberger**  
3122 Gansbach, Grabenhof-  
straße 1, 02753-70005.

**Di., 8.12.**

**Dr. Martin Reingruber**  
3382 Loosdorf, Europaplatz 9,  
02754-2444.

**Sa., 12.12. & So., 13.12.**

**Dr. Harald Waxenegger**  
3382 Loosdorf, Raiffeisen-  
straße 2, 02754-6828.

**Kirche Melk**

Sonn- & Feiertage, 10 Uhr.  
Vorabendmesse, 18 Uhr.

**Evangelische Erlöserkirche**

Sonn- & Feiertage, 10 Uhr.

**Pfarrverband**

**Melk – St. Koloman**

Gottesdiensttermine im  
Koloman-Magazin [www.mstk.at](http://www.mstk.at)

3382 Loosdorf, 02754-6331.

**St. Franziskus-Apotheke**

3372 Blindenmarkt, 07473-2325.

**Salvator-Apotheke**

3380 Pöchlarn, 02757-2217.

**Landschafts-Apotheke**

3390 Melk, 02752-52315.

**Apotheke Leonhofen**

3243 Sankt Leonhard am Forst,  
02756-2267.

**Apotheke Zum heiligen**

**Geist**, 3370 Ybbs an der Donau,  
07412-52411.

**ÄRZTEDIENSTE**

**lt. Ärztekammer NÖ**

Der kassenärztliche Wochen-  
end- und Feiertagsdienst  
umfasst ausschließlich die  
Zeit zwischen 8 und 14 Uhr.  
Nachtdienste werden in ganz  
Niederösterreich von Notruf

NÖ (Rufnummer 141) erbracht.

**Sa., 24.10. & So., 25.10.**

**Dr. Gerhard Vieghofer**  
3642 Aggsbach-Dorf, Nr. 48,  
02753-8400, 0676-5414399.

**Mo., 26.10.**

**Dr. Martin Reingruber**  
3382 Loosdorf, Europaplatz 9,  
02754-2444.

**Sa., 31.10. & So., 1.11.**

**Dr. Josef Schönberger**  
3122 Gansbach, Grabenhof-  
straße 1, 02753-70005.

**Sa., 7.11. & So., 8.11.**

**Dr. Martin Pfeffer**  
3390 Melk, Abbe Stadler-Gasse  
13/8, 02752-52545.

**Sa., 14.11. & So., 15.11.**

**Dr. Harald Waxenegger**  
3382 Loosdorf, Raiffeisen-  
straße 2, 02754-6828.

**Sa., 21.11. & So., 22.11.**

**Dr. Michael Karner**

**Sa., 19.12. & So., 20.12.**

**Dr. Gerhard Vieghofer**  
3642 Aggsbach-Dorf, Nr. 48,  
02753-8400, 0676-5414399.

**Do, 24.12.**

**Dr. Gerhard Vieghofer**  
3642 Aggsbach-Dorf, Nr. 48,  
02753-8400, 0676-5414399.

**Fr, 25.12.**

**Dr. Martin Reingruber**  
3382 Loosdorf, Europaplatz 9,  
02754-2444.

**Sa., 26.12. & So., 27.12.**

**Dr. Michael Karner**  
3390 Melk, Josef Adlmanseder-  
Straße 7/4, 02752-22000.

**Do, 31.12.**

**Dr. Philipp Fakhouri**  
3390 Melk, Abt Karl-Straße 70,  
02752-50019, 0676-7772276.

**Mo., 1.1.2021**

**Dr. Martin Reingruber**  
3382 Loosdorf, Europaplatz 9,  
02754-2444.

**APOTHEKEN-  
DIENSTE**

**Apotheken-Rufnummer 1455**

**Lindenapotheke**

3680 Persenbeug, 07412-59059.

**Apotheke Zur heiligen**

**Maria**, 3240 Mank, 02755-2269.

**Apotheke Wieselburg**

3250 Wieselburg, 07416-52316.

**Apotheke Zur Heimat**



Fotos Freepick, iStock, Buchberger

## GESCHENK TIPP!

Zu Hochzeiten, Geburtstagen, Jubiläen oder überraschen Sie Ihre Lieben einfach so ... Anlässe, Nettigkeiten zu schenken, gibt es wirklich viele!

ERFÜLLEN SIE MIT GUTSCHEINEN HERZENSWÜNSCHE! Unsere LÖWENPARK-Gutscheine sind in all unseren Shops (außer Hofer) gültig und erfüllen bestimmt viele Wünsche auf einmal. Als ideale Geschenkverpackung gibt es dazu passend verschiedene schicke Hüllen! **ERHÄLTICH SIND SIE** bei Forster United Optics, Müller und natürlich online auf [www.loewenpark.at](http://www.loewenpark.at)

**TIPP FÜR UNTERNEHMEN:** Schenken Sie LÖWENPARK-Gutscheine bis € 186,- pro Mitarbeiter steuer- und sozialversicherungsfrei!

Löwenpark 1, 3390 Melk • Detaillierte Informationen auf [www.loewenpark.at](http://www.loewenpark.at) + 

